

BOCHNIA,
GMINA BOCHNIA,
NOWY WIŚNICZ,
LIPNICA MUROWANA,
DRWINIA, RZĘZAWA,
ŁAPANÓW, TRZCIANA,
ŻEGOCINA

TYGODNIK BOCHEŃSKI

wr 50

WTOREK,
28 LUTEGO 2006
NUMER 26

GAZETA Krakowska
COTYGODNIOWY DODATEK

Kocham moją gadzinę



Gospodarstwo widać z daleka. Na pierwszy rzut oka można zauważyć, że nie jest zadbane...

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

URATUJcie ZANIEDBANE ZWIERZĘTA I POMÓŻcie TEMU CZŁOWIEKOWI – APELUJE CZĘŚĆ MIESZKAŃCÓW NIESZKOWIC MAŁYCH. INNI UWAŻAJĄ, ŻE PONADSZEŚĆDZIESIĘCIOLETNI ROLNIK DOBRZE OPIEKUJE SIĘ SWOIM INWENTARZEM. TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI SKIEROWAŁO SPRAWĘ PRZECIW NIEMU DO PROKURATURY.

O tym jak wygląda gospodarstwo nad Rabą i co ma do powiedzenia jego właściciel - pisze Małgorzata Więcek - na stronach 6-7

GORĄCA WIADOMOŚĆ

Bochnia miała urodziny. Skończyła 753 lata!



„Gala Strausowska” była prezentem dla mieszkańców Bochni z okazji urodzin ich miasta. Solny gród, lokowany przez Bolesława Wstydliwego, to najstarsze, małopolskie miasto.

INTERWENCJE STR. 7



GORZKÓW

Mieszkańcy osiedla w Gorzkowie wywalczyli zamontowanie lamp oświetlających drogę prowadzącą od krajowej „czwórki” do osiedla domków jednorodzinnych.

SPORT – STRONY 11-12



Zakończyły się rozgrywki halowej ligi juniorów starszych. Kto wygrał?

O nich dziś piszemy – str. 2

Jedno pytanie do wójta gminy Rzezawa – str. 2

Aktualności – str. 3

Listy Czytelników – str. 5

Program TV i wiadomości kulturalne – str. 8-9

Odcinki specjalne braci

Do rajdów samochodowych bracia Grzegorz i Michał Bębenkowie trafili przez przypadek. Pomógł im Janusz Kulig. Rodzice kręcili nosem na „szaleństwa synów”. Wyścigi nie zmieniły jednak ich życia. Nie zawróciły im w głowach. Są sportowcami, którzy największy sukces mają już za sobą – za taki uznają fakt, że rodzice zaakceptowali ich pasję.

czytaj str.11



FOT. ANDRZEJ MIZERA

REKLAMA

**ZAKŁAD
POGRZEBOWY
DARCO**

32-700 Bochnia, ul. Kacik 1
telefony: 61 231 71, 61 260 77
0-503 065 814, 0-602 732 325

WWW.DARCOBOCHNIA.PL

„U mnie w szkole panują takie zasady, że jak uczeń ma gadać i ma gadać głupio, to się mu pozwala jeść śniadanie

bocheńska radna

Ewa Rachfalik podczas sesji, gdy przewodniczący rady Jan Olszewski sięgnął po pączek

TYGODNIK BOCHEŃSKI ♦ 28 lutego 2006

Dumy na urodziny!



AGNIESZKA BORZĘCKA
szef
„Tygodnika
Bocheńskiego”

Najstarsze miasto w Małopolsce? Niektórym pewnie w to trudno uwierzyć, bo to nie Kraków, ani Tarnów, tylko Bochnia. Wiedzą o tym mieszkańcy solnego grodu i są dumni.

Pamiętają, że zawdzięczają to soli i solnej żupie. W 1248 r. to właśnie odkrycie soli kamiennej, pierwsze na ziemiach polskich, dało początek miastu. Oficjalnie stało się to 27 lutego 1253 roku.

Dzięki korzystnemu położeniu miasto zostało włączone w międzynarodową wymianę handlową. Wzrostowi zamożności Bochni i jej mieszkańców sprzyjały przywileje książęce i królewskie. Od Bolesława Wstydliviego otrzymała Bochnia uprawnienia, jakich nie miało wówczas żadne miasto w Polsce. Za panowania Kazimierza Wielkiego wzniesiono ratusz, mury obronne, zbudowano szpital. W XV wieku Bochnia miała wodociąg.

Niestety, w XVI wieku zaczął się powolny zmierzch świetności Bochni, który przerodził się w upadek miasta. Pożary, a przede wszystkim regres żupy, epidemie, przemarsze wojsk, podpalenia, rabunki... W 1664 r. w Bochni zostały zaledwie 54 domy.

Do dawnego znaczenia miasto już nie wróciło. Ale staraniem mieszkańców i władz jest coraz piękniejsze. Nadal o jego znaczeniu stanowi żupa – jako turystyczna atrakcja. Z okazji urodzin pierwszego małopolskiego miasta jego mieszkańcom życzymy, by byli dumni ze swojej historii, a swoimi działaniami sprawiali, że także teraźniejszość będzie niosła satysfakcję. ●

PYTANIE TYGODNIA

Pytamy wójta Rzezawy Ewę Marię Bigas, czy gmina będzie w stanie spłacić pożyczkę zaciągniętą w funduszu ochrony środowiska?



■ W tym roku gmina zacznie spłacać 7-milionowy kredyt zaciągnięty w NFOŚ. Po oddaniu połowy można się starać o umorzenie reszty. Czy gmina spełni warunki konieczne do tego, by wystąpić o redukcję zobowiązań?

– To właściwie jeden warunek – termin oddawania inwestycji, na które pożyczka była zaciągana. Zaplanowane zadania muszą być zakończone zgodnie z harmonogramem prac. Jak do tej pory wszystko przebiega zgodnie z planem. Wygląda więc, że będziemy mogli skorzystać z możliwości umorzenia naszego długu. W tym roku na spłatę kredytu kasa gminy wyda 800 tys. zł.

PYTAŁA ZOFIA SITARZ

Jeśli chcesz nas poinformować o czymś, co wydaje Ci się ważne dla Ciebie lub Twoich sąsiadów, nie wahaj się: dzwoń, e-mailuj i pisz. Albo przyjdź wprost do naszej redakcji. Czekamy na Ciebie!
tel. 611-93-30 e-mail bochnia@gk.pl



Nad projektem logo myślałem pięć dni. Sam plakat przygotowałem przez dwa kolejne – mówi Adrian.

Logo przez niego wymyślone ozdobi druki wykorzystywane przez stowarzyszenie.

W konkursie plastycznym, zorganizowanym przez Stowarzyszenie Partnerskie Bochnia-SaarLouis wzięło udział 20 uczniów bocheńskich szkół ponadgimnazjalnych. Adrian wykonał najładniejszą pracę i zdobył głów-

Adrian Rudek, uczeń Zespołu Szkół nr 2 w Bochni, wygrał konkurs na logo Stowarzyszenia Partnerskiego Bochnia-SaarLouis. Adrian wykorzystał motyw słońca oraz flagi Polski i Niemiec. Pokonał kilkunastu rywali.

Szkół nr 2 w Bochni mieszka w Baczkowie z rodzicami i braćmi. (MAW)

Dziś o Was piszemy:

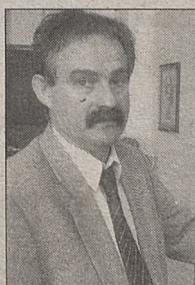
strona 3 ► ks. Adam Kokoszka, ks. Józef Strugała,
strona 4 ► Maria Bielawska, Renata Jonak, Stanisław Kobiela, Andrzej B. Krupiński, Bogdan Mrówka, Olaf Rejthar, Anna Stolarczyk,
strona 5 ► Antoni Czesak, Robert Kicka, Edward Łach, Tadeusz Majcher, Aleksander Nowak,
strona 6–7 ► Anna Baranowska, Krystyna Biernat, Rafał Feldman, Jerzy Freudenheim, Kazimierz Gut, Jerzy Lysy, Czesław Maciuszek, Bożena Owsiak, Waclaw Stachura,
strona 11 ► Michał Bajda, Grzegorz Bębenek, Michał Bębenek, Jakub Cieśla, Jerzy Herdan, Piotr Jędrzejek, Szczepan Kasprzyk, Seweryn Kądziaława, Bartłomiej Komoński, Mateusz Pagacz, Artur Rembowski, Marcin Słoma, Bartosz Struzik, Roman Szewczyk, Paweł Zagata,
strona 12 ► Wiesław Bernat, Maciej Buczek, Piotr Bukowiec, Mirosław Dzieński, Dominik Hanusiak, Stanisław Jabłoński, Maciej Jacak, Marcin Jacak, Mariusz Kita, Jacek Korbut, Krzysztof Kubala, Rafał Łach, Filip Pach, Mariusz Stec, Ryszard Tabor, Władysław Wójcik, Tomasz Wróbel.

OKIEM MARKA STAWOWCZYKA



Bochnia to najstarsze miasto w Małopolsce. Obchodzi właśnie 753. urodziny
Szczegóły – str. 3

CO ZROBIŁEM DOBREGO W ZESZŁYM TYGODNIU?



Wojciech Szafranski
dyrektor
Szpitala
Powiatowego
w Bochni

– Do nowego, wyremontowanego budynku przeniosłem cztery poradnie: kardiologiczną, neonatologiczną, nefrologiczną i logopedyczną. Przy ulicy Kazimierza

Wielkiego mieszczą się również gabinety „medycyny pracy”. Decyzja była odpowiedzią na postulaty pacjentów, którzy skarżyli się na uciążliwość związane z dotarciem do gabinetów przy ul. Campi. W tej chwili do poradni mają nie tylko bliżej. W nowym budynku są znacznie lepsze warunki, zarówno dla pacjentów, jak i pracującego tam personelu medycznego. Odnowienie pomieszczeń przy ul. Kazimierza Wielkiego kosztowało szpital 80 tysięcy złotych.

PYTAŁA MAŁGORZATA WIĘCEK

112 alarmowy

997 policja

998 straż pożarna

999 pogotowie

SŁUŻBY

Policja
TARNÓW, ul. Narutowicza 6
oraz ul. Traugutta, tel. 014 628 29 00
BRZESKO, ul. Szczepańska 53,
tel. 014 663 00 41
BOCHNIA, ul. Krakowska 39,
tel. 0 14 615 22 22
Straż Miejska986
TARNÓW014 621 14 25
BOCHNIA014 611 84 05

W RAZIE AWARII

Pogotowie Energetyczne...991
TARNÓWtel. 991
BOCHNIAtel. 991
Wodociągowo-Kanalizacyjne
TARNÓW994
Gazowe.....992
TARNÓW992
BOCHNIA992
BRZESKO992
Ciepłownicze
TARNÓW014 624 11 00

DYŻURY SZPITALI

BOCHNIA, ul. Krakowska 31,
tel. 615 34 00
BRZESKO, ul. Kościuski 68,
tel. 014 662 10 00; 014 662 11 65
TARNÓW,
♦ ul. Szpitalna 13, tel. 014 63 10 100,
014 631 06 99, Izba przyjęć,
ul. Szpitalna 21, tel. 014 631 03 72
♦ Szpital Wojewódzki, ul. Lwowska
178a, tel. 014 631 50 00, Izba przyjęć –
014 631 51 11, 014 631 57 32
TUCHÓW, ul. Szpitalna 1,
tel. 014 653 51 00

DYŻURNE POGOTOWIA

BRZESKO, ul. Kościuski 16,
tel. 014 66 21 163
TARNÓW, ul. Nowodąbrowska 2,
tel. 014 622 04 79
TUCHÓW, ul. Szpitalna 1,
tel. 014 652 58 99
KRAKÓW, ul. Łazarza 14,
tel. 012 424 42 19

DYŻURNE APTEKI

BOCHNIA, ul. Proszowska 1
BRZESKO, ul. Ogrodowa 6

POMOC SPOŁECZNA

TARNÓW, ul. M.B. Fatimskiej 9,
tel. 014 621 60 79.

WASZ REPORTER

Małgorzata Więcek

014 611 93 30

Masz problem,
masz sprawę
dla reportera?
Zadzwoń
w godz. 13-14



„TYGODNIK BOCHEŃSKI”

32-700 Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11, tel. 014 611 93 30
e-mail: bochnia@gk.pl
redaguje zespół: Agnieszka BORZĘCKA (szef „Tygodnika Bocheńskiego” tel. 014 631 94 19), Paweł CHWAŁ, Roman KIEROŃSKI, Zofia SITARZ, Dariusz NIEDOJADŁO, Jan SALAMON, Andrzej SKÓRKA, Małgorzata WIĘCEK
Aby dać ogłoszenie, zapraszamy do naszych Biur Ogłoszeń:
■ Bochnia - tel. 014 611 81 71,
■ Tarnów - tel. 014 631 94 20

Bochnia. Nasze miasto świętuje swoje 753. urodziny

Królewski gród



Tak wygląda Bochnia z lotu ptaka

FOT. TOMASZ STODOLNY

My Bolesław, z Bożej łaski książę krakowski i sandomierski, ustanawiamy wymienionych mężów zasadzami miasta, które postanowiliśmy ufundować i zbudować na terenie żup solnych, zwanych po polsku Bochnią, a po niemiecku Saltzberg, czyli Solna Góra – czytamy w akcie lokacyjnym, który dał początek miastu. Miało to miejsce 27 lutego 1253 r. Nie było jeszcze Krakowa, który lokowano cztery lata później, ani Wieliczki – solna siostra Bochni na akt lokacyjny czekała jeszcze 37 lat. Tymczasem w Korczynie książę Bolesław Wstydlawy wydał dokument pozwalający Mikołajowi z Legnicy, Mikołajowi z Kijów, Mikołajowi z Głupczyca i Idziemiu, synowi Henryka z Szupii, założyć Bochnię.

Przywilej lokacyjny dla miasta był bezpośrednim następstwem odkrycia tu soli kamiennej – co miało miejsce w 1248 roku. Sól warzona „produkowano” tu już znacznie wcześniej, a pierwsza pisemna wzmianka o osadzie warzelników pochodzi z 1198 roku, jednak dopiero natrafienie na złoża soli kamiennej i rozpoczęcie ich eksploatacji zdecydowały o wzroście znaczenia tego ośrodka górniczego.

Miasto założono na niedogodnym terenie – pierwsze studnie solankowe i warzelnie znajdowały się na obszarach podmokłych i bagnistych. Ale to właśnie obecność soli zachęcała ludzi do osiedlenia się tutaj. Pierwsi osadnicy nazywali te tereny „bochami”, czyli nieprzebytymi bagnami, które później – według etymologów i językoznawców – przekształ-

ciły się w „bochyny”, a następnie w „Bochnię”.

Sól kamienna, która sprawiła, że osada stała się miastem, także w następnych latach decydowała o rozwoju Bochni. Rosnący w siłę przemysł solny sprawił, że królewsko-górnicze miasto doczekało się kolejnych przywilejów. Najważniejsze zawdzięcza królowi Kazimierzowi Wielkiemu, za którego przeżywało największy rozkwit. Dzięki temu władcy miasto zostało otoczone murami, a na Rynku powstał ratusz. Kazimierz Wielki sfinansował także budowę pierwszego na ziemiach polskich szpitala dla okaleczonych górników.

Bochnia była wówczas jednym z najważniejszych miast w Małopolsce. Razem z Wieliczką (tzw. żupy krakowskie) dostarczała do skarbcza państwa 30 procent jego dochodów. Historyczny wkład Bochni w rozwój całego kraju doceniono niedawno zaliczając ją w poczet 32 miast, które ze względu na swoje znaczenie znalazły się na rewersach monet z serii „Historyczne miasta w Polsce”, emitowanych przez Narodowy Bank Polski.

I choć w latach 90. zaprzestano tu wydobycia soli, bocheńska żupa nadal ma ogromne znaczenie dla rozwoju miasta. Teraz już jako atrakcja turystyczna, która z roku na rok przyciąga coraz większe rzesze zwiedzających.

753. urodziny miasta świętowano w Bochni w niedzielę. Na scenie Oratorium św. Kingi wystawiono „Galę Straussowską”, przygotowaną przez Operę Śląską.

TOMASZ STODOLNY

NOWY WIŚNICZ. O księdzu prałacie Marianie Janiszewskim

Szczęśliwi, którzy Go widzieli

Kochał Boga i ludzi, był przyjacielem każdego człowieka, a świadectwo jego życia zaowocowało wieloma powołaniami kapłańskimi i zakonnymi – ks. prałat Marian Janiszewski. Choć już pięć lat nie ma Go wśród nas, wciąż żyje w naszej pamięci.

Bo był to kapłan niezwykły. „Dobry jak chleb” – powiedział o nim ks. proboszcz Józef Strugała. A tę opinię podziela wielu mieszkańców Nowego Wiśnicza.

Nie sposób wyobrazić sobie historii tego miasta bez księdza prałata Mariana Janiszewskiego. Wieloletni proboszcz i dziekan, honorowy obywatel miasta i przyjaciel wiśniczan.

– Zawsze z wielką troskliwością odnosił się do parafian, każdego wysłuchał i pokrzepił poradą i szklanką gorącej herbaty. Był wrażliwy na piękno, kochał przyrodę. Nigdy, nawet tuż przed śmiercią, kiedy bardzo cierpiał, nie tracił pogody ducha – taki obraz ks. Mariana Janiszewskiego wyłania się z tomu wspomnień o nim, które zebrał i zredagował ks. Adam Kokoszka. Swego mistrza i przyjaciela wspominają koledzy kapłani, wikariusze, którym dane było z Nim pracować, pracownicy parafii, uczniowie i wychowankowie, siostry zakonne i świeccy – mieszkańcy Nowego Wiśnicza, krewni i przyjaciele. Wszyscy, którzy – szczęśliwi, że Go widzieli – nie chcieli tego zachować dla siebie, ale postanowili się tym podzielić z innymi.

Z Lisiej Góry do Wiśnicza

Marian Janiszewski urodził się w Lisiej Górze 11 kwietnia 1917 roku, jako syn Piotra i Ludwiki Kaziród. Rodzina, żyjąca bardzo skromnie, liczyła siedmioro dzieci. Troje zmarło w dzieciństwie. Przeżyły dwie siostry: Stanisława i Janina oraz brat Józef. Ojciec zmarł, gdy Marian miał pięć lat.

W rodzinnej parafii spędził dzieciństwo i młodość, tam chodził do szkoły podstawowej. Egzamin dojrzałości złożył w 1935 r. w I Gimnazjum w Tarnowie. W tym samym roku wstąpił do tarnowskiego Wyższego Seminarium Duchownego. Święcenia kapłańskie przyjął 31 marca 1940 r. w konspiracji, w Błoniu z rąk ks. bp. Edwarda Komara.

Jako wikariusz pracował w kilku podtarnowskich parafiach. Od 15 lipca 1958 roku w kapłański życiorys ks. Mariana Janiszewskiego wpisuje się parafia Nowy Wiśnicz. Jednak dopiero po trzynastu latach, ze względu na utrudnienia stawiane przez ówczesne władze państwowe, został formalnie mianowany proboszczem.

Kapłan wielkiego formatu

Ci, którzy zetknęli się z księdzem Janiszewskim, potwierdzają, że każde spotkanie z nim było doświadczeniem kapłana wielkiego formatu. Po ojcowsku opiekował się parafianami. Był szczerym przyjacielem kapłanów w dekanacie i starszym bratem księży współpracowników, rodaków, sióstr zakonnych pracujących w parafii i kleryków.

Cieszył się każdym nowym powołaniem kapłańskim i zakonnym, więc w ciągu 28 lat jego proboszczowania parafia przeżyła 17 prymicji.

Otaczał opieką więźniów w zakładzie karnym i internowanych w czasie stanu wojennego. Wszyscy pozostawali pod urokiem jego ujmującej gościnności. Dla wszystkich ksiądz prałat zawsze miał czas i miejsce, nie tylko przy stole, ale przede wszystkim w sercu.

Był towarzyski, pełen optymizmu i poczucia humoru. Każdego wysłuchał, doradził, podniósł na duchu. Cieszył się radością innych i smucił się ich smutkami. Miał zasadę – o innych mówić dobrze albo wcale. Imponował inteligencją, inicjatywą, mądrością i roztropnością duszpasterską, a także umiejętnością harmonijnej współpracy. Swym przykładem uczył identyfikacji z parafią, aktywności, umi-



lowania konfesjonatu, prywatnych adoracji eucharystycznych, ubóstwa, jednoznaczności w słowach i czynach, również w okresie systemowego zniewolenia. Był drogowskazem, ale takim, który sam idzie wskazywaną drogą.

Mieszkał w skromnie umeblowanym mieszkaniu. Nie miał samochodu. Miał natomiast hobby, którym była mała pasieka pszczół, a także kapłańskie radości.

Jego miasto

Nowy Wiśnicz był miastem szczęśliwym. Wokół dumnej siedziby jego moźnych protektorów – Kmitów, a później Lubomirskich – wyrosło na początku XVII w. miasto, które z czasem zyskało rangę ważnego ośrodka kulturalnego w Małopolsce. Stąd emanowała kultura, tu żyli i tworzyli malarze i poeci.

Ksiądz prałat kochał Wiśnicz, jak dziecko kocha rodzinny dom. Miało to wyraz m.in. w trosce o to, co Wiśnicz stanowi – ludzie i dobra kultury.

– Patrz, jakie to piękne – mawiał, wskazując na parafialny kościół, zamek, pozostałości po klasztorze karmelitów bosych, czy inne ślady po kulturze przodków.

Dbał o świątynię i uroczystą oprawę nabożeństw. Potrafił zauważać wielkość Boga w pięknie otaczającego go świata. Wielu mieszkańców miasteczka zapamiętało Go, jak przechadzając się z różańcem wokół kościoła, zachwycał się urokiem krajobrazu. (AB)

„Szczęśliwi, którzy Cię widzieli. Wspomnienia o księdzu prałacie Marianie Janiszewskim”, red. ks. A. Kokoszka, Tarnów 2006.

BOCHNIA DZISIAJ

Bochnia jest położona nad Rabą, na pograniczu Kotliny Sandomierskiej i Pogórza Karpackiego. Jest gminą miejską o powierzchni ok. 30 kilometrów kwadratowych. Mieszka tu ponad 30 tysięcy

osób. Burmistrzem miasta jest Wojciech Cholewa. Bochnia leży przy międzynarodowej drodze nr 4, przez miasto biegnie droga wojewódzka nr 965 Limanowa – Zielona. Działa tu ok. 30 dużych firm.

REKLAMA

OKNA PCV

Zimowa Promocja!

RABAT do 45%

FUH ROMSTA s.c.
ul. Partyzantów 5, Bochnia

ROLETY ZALUZJE MARKIZY

Promocja! Niskie ceny!

Bochnia DN ESKA, ul. Karosek 25, 0605-082-051
Tarnów, ul. Graniczna 74, 0-14/624-17-60
Koszyce Wielkie, ul. Stroma 19, 0-14/634-12-30

TAGRA

T.Gawęda sp.j.

Stiuki i Trawertyn

FARBY K81

oraz szeroki wybór FARB

do konstrukcji architektonicznych poleca

Przedstawiciel Regionalny firmy Cap Arreghini SpA Italia

Tagra T.Gawęda sp.j.
ul. Radzikowskiego 102

Kraków

tel./fax 12 626 03 77
kom. 503 127 690

SKUP – ODBIÓR

PHU EKOPARTNER
Bochnia, ul. Partyzantów 2
tel. (0-14) 611-30-43

- złom stalowy, metale kolorowe
- makulatura • folia
- butelki PET

zł.119211

WASZE OPINIE

W tej rubryce publikujemy Państwa wypowiedzi, listy i e-maile. Nie oznacza to, że zawsze podzielamy poglądy, w nich zawarte. Rezerwujemy sobie prawo do skracania Państwa wypowiedzi.

Nie rozumiem, o co tak naprawdę chodzi z koncertem charytatywnym, poświęconym pamięci ofiar tragedii w Chorzowie.

Dlaczego wycofali się z niego niektórzy artyści i honorowi patroni? Przecież to miał być koncert szczególnie. Koncert zadumy, a nie zabawa, więc dlaczego w wysłuchaniu takiego koncertu miałyby przeszkodzić odległość

200 m od miejsca tragedii? Był szczytny cel. Czy u nas wszystko trzeba od razu zepsuć? MAREK

Może mój głos będzie jak wołanie na puszczy, ale przez tydzień zróbcie blokadę na p. Jarosława K. Piszcie o pozytywach! O sukcesach Justyny Kowalczyk, o Tomku Sikorze, o innych wspaniałych ludziach. Bo my już mamy dosyć przepychanek

i brudnej polityki. Życie i tak nie jest łatwe.

BOŻENA Z NOWEGO SĄCZA

W sobotniej „GK” ukazały się dwie opinie, pod którymi mogłoby się podpisać wielu z nas.

Kazimierz K. trafnie ocenił – wobec biedy wielu rodzin i szczupłości finansów na służbę zdrowia – że przekazanie środków z budżetu państwa na

dokończenie budowy świątyni Opatrzności Bożej jest nieporozumieniem. Oczywiście można by to określić dosadniej, ale zwróć uwagę na jeszcze jeden aspekt tej sprawy. Czy przekazanie tej dużej kwoty pieniędzy podatników na dokończenie budowy świątyni jest zgodne z prawem? W świątyni nie ma przecież na razie żadnych dóbr kultury, które należałoby chronić. Tym-

czasem właśnie na to poszły nasze pieniądze. Red. Janusz Weiss z Radia Zet zapytał o to rzecznika prasowego Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, ale rzecznik nie umiał odpowiedzieć. I druga opinia, dotycząca lustracji. Ja też oceniam, że Kościół bardzo ucierpi przez takich „mścicieli”, którzy nie potrafią na co dzień być w zgodzie ze słowami modlitwy „i odpuść nam nasze winy

jako i my odpuszczamy naszym winowajcom”. Szkoda księży, którzy zrobili tyle dobrego dla Kościoła i dla nas, a których bez sprawdzenia tak publicznie sponiewierano.

CZYTELNIK Z TARNOWA

Jesteśmy do Państwa dyspozycji – nasze łamy są otwarte dla Waszych poglądów i opinii. Telefon 012 6 888 301, e-mail: czytelnicy@gk.pl

Dzisiaj zegnamy

KRAKÓW – CMENTARZ RAKOWICE

godz. 11:00 Karol Smoleń (I.79)
godz. 11:40 Jan Derengowski (I.69)
godz. 12:20 Anna Betley (I.53)
godz. 13:00 Teresa Cierpich (I.79)
godz. 13:40 Paweł Kłosiński (I.51)

REJON PODGÓRZE – CMENTARZ PROKOCIM

godz. 14:00 Irena Pater (I.85)

CMENTARZ PRĄDNIK CZERWONY – STARA KAPLICA

godz. 09:40 Wiesław Strzechowski (I.75)
godz. 10:20 Kazimierz Chodorowski (I.81)
godz. 11:00 Józef Jurkowski (I.81)
godz. 11:40 Barbara Hołyńska (I.75)
godz. 12:20 Piotr Mikosz (I.34)
godz. 13:40 Helena Cwiłka (I.66)

NOWA KAPLICA

godz. 12:20 Feliks Grajewski (I.79)
godz. 13:00 Władysław Flaszka (I.83)

Ś†P Stanisława Urban

z domu Lozińska

Przeżywszy lat 82, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami zasnęła w Panu dnia 22 lutego 2006 r. Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w środę, dnia 1 marca 2006 r. o godz. 11 w nowej kaplicy na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążony w głębokim smutku



Syn

Naszej drogiej Koleżance

Małgosi Morys

serdeczne wyrazy współczucia
z powodu śmierci OJCA
składają

Koleżanki i Koledzy

z Urzędu Skarbowego Kraków Podgórze

Ś†P Krystyna Sobik

Najukochańsza Żona, Mamusia, Babcia, Córka i Siostra przeżywszy lat 53, po ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, zasnęła w Panu dnia 21 lutego 2006 r. Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w środę, dnia 1 marca 2006 r. o godz. 11.40 w starej kaplicy na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku



Mąż, Córka, Syn, Zięć, Wnuczki,
Mama, Siostry, Bracia i Rodzina

Ś†P Janina Pustuła

Najukochańsza Mamusia i Babcia

Przeżywszy lat 83, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami zasnęła w Panu dnia 24 lutego 2006 r. Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w środę, dnia 1 marca 2006 r. o godz. 13.40 w nowej kaplicy na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku



Córki, Zięć, Wnuczka, Wnuk i Rodzina

Wyrazy głębokiego współczucia dla

Pani Zofii Gądek

z powodu śmierci TATY
składają

Rektor Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej
w Tarnowie oraz współpracownicy

Po długim i męznym
zmaganiu się z ciężką chorobą
odszedł wezwany przez Stwórcę
dnia 27 lutego 2006 r.

Ś†P

MARIAN MIKULSKI

Jedyny Najukochańszy mój Brat

Drogi Bracie Marianie

obiecuję Ci modlitwę i pamięć.

Wszchemogący i miłościwy Panie

przyjmij i pobłogosław duszę Mariana

Antoni Mikulski

Brat

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 27 lutego 2006 r., przeżywszy 67 lat,
odszedł od nas do Pana otoczony miłością najbliższych
Nasz Ukochany Mąż, Tatuś, Dziadzius, Brat

Ś†P

MARIAN MIKULSKI

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym
oraz uroczystości pogrzebowe rozpoczną się
Różańcem św. w środę, 1 marca o godz. 12.30
w kościele parafialnym w Wojniczu,
o czym zawiadamiają

Żona, Synowa, Synowie, Wnuczka, Rodzina

PRZYJMOWANE SĄ Z DNIA NA DZIEŃ DO GODZ. 13 W Biurach Ogłoszeń Gazety Krakowskiej:

- Kraków, ul. Starowiślna 6, tel. (012) 422 20 12 fax. (012) 423 17 00
- Kraków, al. Pokoju 3, tel. (012) 6 888 444, fax (012) 6 888 409
- Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego II, tel/fax (014) 611 81 71
- Chrzanów, ul. Sienkiewicza II, tel/fax (032) 624 01 77
- Debica, ul. Rzeszowska 18, tel/fax (014) 670 31 39
- Nowy Sącz, ul. Kochanowskiego 14, tel. (018) 449 66 30, fax (018) 449 66 48
- Nowy Targ, Rynek 5, tel/fax. (018) 266 86 06
- Olkusz, ul. Marcina Bylicy I, tel/fax (032) 754 57 11
- Oświęcim, Rynek Główny I, tel/fax (033) 844 37 30
- Tarnów, ul. Krakowska 6, tel.(014) 631 94 20, fax (014) 631 94 23
- Wadowice, pl. Jana Pawła II 8, tel/fax (033) 873 17 78

- Gorlice, ul. 3 Maja 10, tel. (018) 353 04 90, fax. (018) 353 04 91
- Zakopane, ul. Kościuszki 15, tel/fax (018) 200 15 92

W zakładach pogrzebowych:

Zakłady Pogrzebowe Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.
w Krakowie

- Ul. Rakowicka 35a, tel. 012/411-47-76
- Ul. Reduty 1, tel. 012/411-35-26
- Cm. Grębałów, tel. 012/645-31-61
- Cm. Podgórze, tel. 012/656-55-11
- Ul. Pielęgniarek 6, tel. 012/632-31-77
- Firma Pogrzebowa Karawan s.j. w Krakowie
- Ul. Bieżanowska 24, tel. 012/658-21-11, 686-61-45

- Ul. Rakowicka 33a, tel. 012/412-89-83,
- Ul. Dolnych Młynów 3, tel. 012/632-11-22
- Ul. Wrocławska 8, tel. 012/631-77-96

Zakład Usług Pogrzebowych STELA w Krakowie

- Ul. Rakowicka 37, tel. 012/413-02-02, 412-77-55
- Ul. Rakowicka 43, tel. 012/417-35-35, 417-15-71
- Ul. Garncarska 1, tel. 012/422-98-11
- Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 012/413-21-83

Zakład Pogrzebowy SITA w Nowym Sączu

- Ul. Śniadeckich 19, 33-300 Nowy Sącz, tel. 018/443-76-88

Brzeskie Zakłady Komunalne sp. z o.o.

- Ul. Słowackiego 1, 32-800 Brzesko, tel. (014) 66-305-63

BOCHNIA

- Prokuratura Rejonowa**
ul. Windakiewicza 9/2, tel. 014 612 36 97, 612 36 98
- Powiatowy Urząd Pracy**
ul. Wojska Polskiego tel. 014 611 10 51
- Urząd Skarbowy**
ul. Gołębia 3 tel. 014 615 26 00
- Zakład Ubezpieczeń Społecznych**
ul. Kazimierza Wielkiego 48 tel. 014 615 29 00
- Sąd Rejonowy**
ul. Kościuszki 4 tel. 014 615 21 07
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego**
Rynek 4 tel. 014 612 30 14
- Powszechny Zakład Ubezpieczeń**
ul. Biała 19 tel. 014 611 70 31
- Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o.**
ul. ks. Józefa Poniatowskiego 24 tel. 014 611 15 01
- Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji**
ul. Majora Bacy 15 tel. 014 611 31 13
- Bocheńskie Zakłady Usług Komunalnych**
ul. Kazimierza Wielkiego 2 tel. 014 611 80 19
- Rejonowe Przedsiębiorstwo Komunikacji**
ul. 20 Stycznia 15 tel. 014 611 29 00
- KOZG Rozdzielnia Gazu**
ul. Gazowa tel. 014 612 20 56
- Zakład Energetyczny**
ul. Karosek 25 tel. 014 611 84 98

POMOC MEDYCZNA

- SP ZOZ Szpital Powiatowy**
ul. Krakowska 31 tel. 014 615 34 00, www.szpital-bochnia.pl
- SPM ZOZ Przychodnia**
ul. Floris 16 tel. 014 612 29 21,
- SP ZOZ Szpital Powiatowy, Poradnia Chorób Płuc**
ul. Kazimierza Wielkiego 38 tel. 014 612 20 52
- SPM ZOZ Poradnia Dziecięca**
ul. gen. Jakubowskiego 6 tel. 014 612 67 62
- Przychodnia Kolejowa**
ul. Wojska Polskiego 7 tel. 014 611 22 25
- Rehabilitacja „PROFIT”**
ul. ks. J. Poniatowskiego tel. 014 611 16 19
- „REMEDIUM”**
Specjalistyczne Centrum Medyczne N20Z ul. Kazimierza Wielkiego 13 tel. 014 611 54 50 centrum@remedium.bochnia.pl www.remedium.bochnia.pl
- Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej** Poradnia Zdrowia Psychicznego, Poradnia Neurologiczna „SANUS” ul. Proszowska 1, tel. 014 612 36 55

APTEKI:

- ul. Floris 12, tel. 014 611 81 19
- ul. Gazaris 1, tel. 014 612 35 57
- ul. Kazimierza Wielkiego 13, tel. 014 611 54 52, email: apteka@bochnia.pl; Czynna 24h
- ul. Kazimierza Wielkiego 25, tel. 014 612 21 23
- ul. Krakowska 31, tel. 014 612 21 16
- Kraszewskiego 13, tel. 014 611 79 69
- ul. Regis 11, tel. 014 612 59 44
- Rynek 6, tel. 014 612 21 65
- ul. Szewska 2, tel. 014 612 53 30
- ul. Proszowska 1, tel. 014 611 16 00
- ul. Gołębia 1, tel. 014 611 54 30
- Wojska Polskiego 5, tel. 014 611 25 26

URZĘDY W BOCHNI

- Starostwo Powiatowe**
ul. Kazimierza Wielkiego 31 tel. 014 612 34 40
- Urząd Gminy** ul. Kazimierza Wielkiego 26 tel. 014 612 29 14
- Urząd Miejski** ul. Kazimierza Wielkiego 2 tel. 014 611 84 12

URZĘDY GMINY

- Drwinia** 32-709 Drwinia 57 tel. (012) 281 71 53
- Lipnica Murowana**
32-724 Lipnica Murowana, Rynek 43 tel. 014 68 52 100
- Rzezawa** 32-765 Rzezawa, ul. Długa 21 tel. 014 68 58 600
- Łapanów** 32 740 Łapanów 34 tel. 014 685 35 01
- Trzciana** 32-733 Trzciana tel. 014 61 361 41
- Żegocina** 32-731 Żegocina, tel. 014 613 20 08
- Nowy Wiśnicz** 32-720 Nowy Wiśnicz, Rynek 38, tel. 014 68 50 912

GORZKÓW. Interwencja skuteczna – są już lampy

Bez strachu skrajem lasu



Od lewej Tadeusz Majcher, Antoni Czesak, Edward Łach i Aleksander Nowak – mieszkańcy osiedla w Gorzkowie. To za ich sprawą samorząd gminy Bochnia, wspólnie z zakładem energetycznym, zamontował lampy oświetlające drogę

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Po interwencjach mieszkańców Gorzkowa, przy drodze prowadzącej od krajowej „czwórki” do osiedla domków jednorodzinnych zamontowano lampy. – Teraz nie są nam już straszne długie, ciemne wieczory – cieszy się mieszkaniec tej położonej w gminie Bochnia wsi Tadeusz Majcher.

Mająca kilkaset metrów długości droga wiedzie skrajem lasu. Jej pokonanie, po zmroku, było dotąd sporym problemem. – Zwłaszcza dla dzieci, które po prostu się bały. A przecież musiały z tej drogi korzystać wracając ze szkoły. Musieliśmy po nie wychodzić, by wracały bezpiecznie w towarzystwie dorosłych – mówi Antoni Czesak. Z drogi korzystali nie tylko mieszkańcy tej części wsi.

– To skrót, bardzo wygodny także dla ludzi mających domy w centrum wsi – tłumaczy Tadeusz Majcher. Mieszkańcy postanowili interweniować. Zwrócili się po pomoc do samorządu gminy Bochnia. Skutecznie. Ich wniosek o oświetlenie drogi spotkał się z przychylnością. Kilka dni temu z „czwórki” na osiedle można przejść w blasku lamp, które

zawieszono na starych słupach elektrycznych. – Po zmroku przejście koło lasu nie jest już wyzwaniem – mówią zadowoleni ludzie. Cieszą się, że ich prośby zostały wysłuchane. Przed nimi jednak kolejne inwestycje. Mieszkańcy tej części Gorzkowa mają nadzieję, że równie sprawnie jak zamontowanie lamp pójdzie im przekonanie samorządowców o konieczności podłączenia ich domów do sieci kanalizacyjnych. A chcą tego właściciele wszystkich posesji. Liczą też, że oświetlenie to nie koniec wydatków na wspomnianą drogę. Konieczne jest jeszcze położenie na niej asfaltu. – Ale o tym będziemy myśleć po wykonaniu kanalizacji – mówi w Gorzkowie. (MAW)

LISTY DO REDAKCJI

Bezkarne picie „pod chmurką”

Podczas ostatniej sesji nasi radni zastanawiali się, czy nie wprowadzić zakazu handlu alkoholem w niektóre święta. Pomysł może nie najgorszy, ale problemu na pewno nie rozwiąże. Może lepiej się zastanowić, jak skutecznie egzekwować przepisy, które w mieście obowiązują. Kłopot nie w tym, że alkohol można kupić, lecz w tym, że są w Bochni publiczne miejsca, w których ostentacyjnie można go pić. Na osiedlu Niepodległości, na którym mieszkam, to niemal codzienność. Alkoholem często raczą się tu grupki wyrostków. Czy naprawdę nie da się z tym nic zrobić?
MIESZKANIEC BOCHNI,
(IMIĘ I NAZWISKO DO WIADOMOŚCI REDAKCJI)

Korespondencję prosimy nadsyłać

- listownie lub osobiście do redakcji: 32-700 Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11
 - e-mailem: bochnia@gk.pl
 - telefonicznie: 611 93 40, 631 94 19
- Zawsze zachowujemy anonimowość autora na jego życzenie, ale anonimów nie drukujemy. Nie zawsze podzielimy poglądy autorów

FOTOINTERWENCJA



BOCHNIA. Wielu mieszkańców podaje w wątpliwość zapewnienia o skuteczności pracy policji i straży miejskiej po zapadnięciu zmroku. Do takich sądów prowadzą przypadki rozbijania szyb, rozboje i włamania. Niedawno w ruchliwym miejscu miasta, w pobliżu Rynku, wandalę pomalowali elewację bloku na skrzyżowaniu ulic Kowalskiej i Brackiej. Na takie „dzieło” musieli stracić zarówno wiele farby, jak i czasu.

FOT. JAN SALAMON

POZNAJ SWOJEGO DZIELNICOWEGO



Młodszy aspirant Robert Kicka FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Młodszy aspirant Robert Kicka jest dzielnicowym od grudnia 2000 roku. Jego rewir obejmuje zachodnią część Bochni, dwa największe osiedla mieszkaniowe miasta – osiedle Niepodległości i ulicę Windakiewicza. Z Robertem Kicką można się skontaktować dzwoniąc pod numer telefonu (014) 615 22 22 (MAW)

TYGODNIK BOCHEŃSKI KUPON NA JEDNO BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE W TYGODNIKU BOCHEŃSKIM

Treść (Do 10 słów)

Wytnij kupon i prześlij pocztą lub dostarcz osobiście na adres:
 ■ Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11, 32-700 Bochnia tel./fax (014) 611 81 71;
 ■ Tarnów, ul. Krakowska 6, 33-100 Tarnów, tel. (014) 631 94 20, fax (014) 631 94 23.
 lub wrzuć kupon do skrzynki:
 ■ Bochnia: Sklep Cielodobowy „CENTRUM”, Bochnia, ul. Legionów Polskich 31, Osiedle Niepodległości, Centrum Handlowe „KARGUL”, Bochnia, ul. Murowianka 23. ■ Rzezawa, Budynek Urzędu Gminy.
 ■ Łapanów, Budynek Gminnego Domu Kultury. ■ Nowy Wiśnicz, Budynek Miejskiego Domu Kultury

BIURO OGŁOSZEŃ ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO ZREDAGOWANIA I SKLASYFIKOWANIA OGŁOSZENIA LUB JEGO NIEZAMIESZCZENIA

imię i nazwisko
 adres
 Numer dowodu osobistego telefon

Oświadczam, że niniejsze ogłoszenie nie dotyczy działalności gospodarczej

Do wiadomości biura ogłoszeń

.....
 podpis

Wszystkie koszty publikacji zawarte są w cenie gazety

BOCHNIA

Sto metrów w soli

Pochodzące z XVII wieku, wykute w soli, schody odkryli ponad 200 metrów pod ziemią bocheńskiej górnicy. – Zostały zasypane najprawdopodobniej, gdy przestano z nich korzystać – wyjaśnia Jerzy Freudenheim, zarządca komisaryczny Kopalni Soli w Bochni. – Łączą poziomy pierwszy z piątym. To w sumie sto metrów w pionie. Schody zostały odkryte podczas prac mających poprawić wentylację pomiędzy poszczególnymi poziomami żupy. Dyrekcja kopalni zamierza je odnowić i włączyć do podziemnej trasy turystycznej, która już w tej chwili liczy ponad dwa kilometry.

BOCHNIA

Prezent z ministerstwa

Trzy nowe komputery z pełnym oprogramowaniem oraz dwie laserowe drukarki dostał wydział ochrony środowiska, rolnictwa i leśnictwa bocheńskiego Starostwa Powiatowego. Sprzęt przekazało Ministerstwo Środowiska w ramach jednego z unijnych programów. Na nowe komputery pracownicy bocheńskiego starostwa czekali od grudnia 2004 roku. Wtedy właśnie złożyli projekt w ramach programu Phare.



Wacław Stachura, naczelnik wydziału, prezentuje nowy sprzęt komputerowy

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Jeśli chcesz nas poinformować o czymś, co wydaje Ci się ważne dla Ciebie lub Twoich sąsiadów, nie wahaj się: dzwoń, e-mailuj i pisz. Albo przyjdź wprost do naszej redakcji. Czekaemy na Ciebie!

tel. 611-93-30 e-mail bochnia@gk.pl

Znęca się, czy nie daje rady? – zastanawia się policja i prokuratura

Kocham moją gadzinę

– Uratujcie cierpiące zwierzęta i pomóżcie temu człowiekowi. Tak nie można żyć – prosiła kobieta, która zadzwoniła do naszej redakcji. Zwierzynie w jednym z obejść w Nieszkowicach Małych przyglądali się przed nami działacze Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami. Po tym co zobaczyli, zaalarmowali prokuraturę.

Gospodarstwo widać z daleka. Nad samą Rabą, z dala od innych domów, stoi stara, rozwalająca się chałupa. Obok stajnia i stodoła. Na podwórzu sterty śmieci, fragmenty starych samochodów, narzędzia rolnicze. Złom.

W stajni konie, krowa, świnie i mały kucyk. Przy stodole budy, obok nich dwa duże psy. Wokół płacze się kilka innych czworonogów.

– Nie wiem, co ci ludzie ode mnie chcą – mówi ponad sześćdziesięcioletni gospodarz, oprowadzając po obejściu – Przecież ja kocham te moje gadziny, dbam o nie jak o własne dzieci.

Policja zbada

Na tę dbałość, a raczej jej brak, narzekają mieszkańcy wioski. Zainteresowali też Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami.

Inspektorzy trzy razy kontrolowali rolnika. Z każdej wizyty sporządzali protokoły. Opisali i sfotografowali wszystko, co zobaczyli. Wychudzonym bydłom, stoją-

cym w stajni na ściółce usłanej odchodami, dokuczają choroby.

– Zwierzęta są przetrzymywane w niewłaściwych warunkach – mówi Rafał Feldman, inspektor Krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami.

Całą dokumentację przesłano do bocheńskiej prokuratury. – Sprawę przekazaliśmy bocheńskiej policji. Kilka dni te-

mu zostało wszczęte postępowanie – wyjaśnia Bożena Owsiak, rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Tarnowie.

Policjanci będą przesłuchiwać pracowników krakowskiego TONZ. Wezwali sąsiadów gospodarza, któremu zarzuca się przetrzymywanie zwierząt w warunkach urągających wszelkim normom.



Konie i krowy mieszkaniec Nieszkowic Małych przetrzymuje w ciemnej stajni. Inspektorzy TONZ twierdzą, że podczas pierwszej kontroli warunki były tam jeszcze gorsze

PORTRETY „TB”

ZESPÓŁ SZKOŁ GMINNYCH W DAMIENICACH



Do tworzących zespół Gimnazjum i Szkoły Podstawowej w Damienicach uczęszcza 149 uczniów. Od trzech lat dyrektorką placówki jest Joanna Świąch, pracuje w niej 26 nauczycieli. Niedawno szkoła w Damienicach wzbogaciła się o pracownię komputerową (12 stanowisk)

oraz sprzęt audiowizualny. To dar Ministerstwa Edukacji. Więcej o osiągnięciach i codzienności placówki można się dowiedzieć ze strony internetowej prowadzonej przez nauczyciela informatyki Janusza Paprotę

FOT. ADRIAN SKRZYPEK

Sprawą próbował zająć się wójt gminy Bochnia, na terenie której znajduje się gospodarstwo. Okazało się, że niewiele może zrobić.

– Otrzymaliśmy pismo od towarzystwa. Wezwaliśmy gospodarza na rozmowę. Mamy jednak związane ręce. Wszystko co dzieje się na jego terenie, jest jego sprawą. Może nas do domu w ogóle nie wpuścić, ma do tego święte prawo – mówi wójt Jerzy Lysy. Przyznaje, że miał i inne sygnały o drastycznych warunkach panujących w obejściu rolnika.

Zdania podzielone

W samych Nieszkowicach Małych zdania na temat gospodarza są podzielone. Młodzi ludzie – zwłaszcza napływowi – nie mogą się pogodzić z tym co robi. Widzą wychudzone i zaniedbane konie oraz krowy, które pasą się bez opieki dzień i noc.

Skarżą się na watahy wałęsających się w pobliżu gospodarstwa psów. Starsi już tego nie zauważają.

– To dobry gospodarz. Moim zdaniem dba o zwierzęta. Ja u niego nie widziałem nic nieprawidłowego – przekonuje Czesław Maciuszek, jeden z najbliższych sąsiadów.

Kazimierz Gut, sołtys wsi, na temat gospodarza mówi niechętnie. Przyznaje jednak, że obejście nie należy do zaniedbanych.

– Prowadzi je samotny starszy człowiek. Podejrzewam, że nie może sobie już z tym wszystkim poradzić – uważa.

Chodzi nam o zwierzęta

Postępowanie przeciwko gospodarzowi z Nieszkowic Małych jest jedną z czterech spraw, którymi w tej chwili zajmuje się Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami.

– W każdym z przypadków zdecydowaliśmy się na skierowanie sprawy do prokuratury. Chodzi nam o poprawienie bytu zwierząt. Ludzie nie mogą dopuszczać się takich zaniedbań – mówi Anna Baranowska, od niemal 20 lat kierująca krakowskim Towarzystwem Opieki nad Zwierzętami.

MAŁGORZATA WIĘCEK



Mężczyzna nie chce pokazywać twarzy, po swoim gospodarstwie jednak chętnie oprowadza – Moje zwierzęta nie głodują, siana im tu nie brakuje – mówi, wskazując na zapasy w stodole



Kazimierz Gut, sołtys Nieszkowic Małych jest przekonany, że starszy człowiek po prostu nie radzi sobie z utrzymaniem gospodarstwa



Sąsiadujemy z sobą, ja tam nigdy nie widziałem nic niewłaściwego

– Czesław Maciuszek FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

BOCHNIA

Poradnie w centrum

Cztery poradnie lekarskie przeniesiono do centrum miasta. – To odpowiedź na postulaty pacjentów, którzy skarżyli się na uciążliwości związane z dotarciem do gabinetów przy ul. Campi – mówi Wojciech Szafranski, dyrektor szpitala. Potem, razem ze starostą Ludwikiem Węgrzynem, otworzyli nowe obiekty.

W odnowionych pomieszczeniach znajdują się cztery poradnie: kardiologiczna (zajmująca się chorobami układu sercowo-naczyniowego), neonatologiczna (dbająca o prawidłowy rozwój dziecka), nefrologiczna (zajmująca się leczeniem schorzeń nerek) i logopedyczna (leczenia zaburzeń mowy). Przy pl. Kazimierza Wielkiego zlokalizowano również gabinet „medycyny pracy”.

BOCHNIA

O koncesjach i komisji

Przy 16 głosach za i 3 wstrzymujących się Rada Miejska w Bochni przyjęła program profilaktyki rozwiązywania problemów alkoholowych. Rajcy debatowali na temat sprzedaży alkoholu nieletnim i wydawania koncesji na handel wysokoprocentowymi napojami.

Zaproponowano, aby zmienić skład komisji kontrolującej lokale. Obecni członkowie są już rozpoznawalni i kontrole są nieskuteczne – apelował jeden z radnych.

KOBYLE

Nowa świetlica i internet

W Kobylu oddano do użytku świetlicę wiejską. Placówkę reaktywowano po niemal 20 latach, dzięki rozbudowie miejscowej remizy. W placówce zainstalowano już komputery, wyposażono ją w liczne gry, a wkrótce ma się tu pojawić także stół pingpongowy. Opiekę nad placówką sprawował będzie wiśnicki Miejski Ośrodek Kultury. Kieruje nią Krystyna Biernat.



Uroczyste otwarcie świetlicy w Kobylu

FOT. JAN SALAMON

BOCHNIA: Pusto na ołtarzu

Ołtarz w kaplicy świętej Kingi w bocheńskiej kopalni opustoszał. I tak będzie przez kilka miesięcy. Obraz, który do tej pory znajdował się w jego centralnym miejscu, trafił do konserwacji. Pierwsze badania płótna wykluczyły przypuszczenia, że jego autorem jest przyjaciel Jana Matejki - Florian Cynk. Obraz po raz ostatni był konserwowany przed blisko 50 laty. Odświeżono go poprzez nałożenie farby na oryginalne dzieło.

Ponieważ ta wersja różni się od wykonanej pierwotnie, niektórzy badacze sugerowali, że być może pod „nowszą” warstwą ukryty jest znany obraz Floriana Cynka „Znalezienie soli w Bochni”.

– Do dzisiaj zachowała się jedynie pocztówka z początku ubiegłego wieku z reprodukcją dzieła Cynka – mówi bocheński konserwator sztuki Jacek Kobiela, który wziął na swój warsztat obraz. – Wprawdzie ten z kopalni jest do niego bardzo podobny, niemniej jednak z całą pewnością to nie to samo płótno. U dołu znajduje się bowiem wyrazisty podpis: T. Krasinski. To mało znany malarz, o niewiele znaczącym dorobku. Dzieło datowane jest na 1861 rok, czyli powstało wcześniej niż obraz Cynka i nosi tytuł „Znalezienie pierścienia św. Kingi”.

Konserwacja potrwa kilka miesięcy. Będzie polegać na odsłonięciu pierwotnej wersji płótna. Obraz wrócić ma do kopalnianej kaplicy przed 24 lipca, kiedy to przypada wspomnienie św. Kingi. (PACH)



Ołtarz w kopalnianej kaplicy na razie pozostanie pusty

FOT. AGNIESZKA BORZĘCKA

REKLAMA

Czy prosisz kilkakrotnie o powtórzenie pytania?
Czy zbyt głośno ustawiasz telewizor?
Czy słyszysz pukanie do drzwi?

Firma **GEERS** AKUSTYKA SŁUCHU zaprasza na ogólnopolską akcję:

bezpłatne badania słuchu metodą wykorzystującą dźwięki naturalne

6 - 10 marca 2006

Jeżeli podejrzewasz, że z Twoim słuchem dzieje się coś niedobrego, przyjdź!

Zapraszamy do naszego oddziału:
Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 13 (gab. nr 5)
Specjalistyczne Centrum Medyczne "REMEDIUM"
tel. 014/ 612 35 40



Wizyty prosimy umawiać telefonicznie

KINA W POWIECIE

BOCHNIA

REGIS

Regis 1, tel. 611 69 35
Monachium 17;
Zejszcie 20.

BRZESKO

BAŁTYK

Kościuszki 64, tel. 684 96 64
nieczynne

TARNÓW

MARZENIE

Staszica 4, tel. 621 43 05
Ja Wam pokażę! 16, 18, 15;
Piła 2 20.30.

MILLENNIUM

Traugutta 1, tel. 633 46 04
Czerwony Kapturek. Prawdziwa
historia 16, 19, 15;
Niania 17, 30;
Dowód 20, 45.

TARNÓW

TEATR IM. LUDWIKA
SOLSKIEGO

ul. Mickiewicza 4, tel. 014 622 14 77
Emigranci 11.

Dolby Stereo SR

klimatyzacja

przyjazne niepełnosprawnym

parking

KINA W KRAKOWIE

ARS

św. Jana 6, tel. 421 41 99

KINIARNIA

Życie niedokończone 15, 17, 10;
Czeski sen 19, 15, 21, 15.

SZTUKA

Capote 12, 30, 21; Good Night, and
Good Luck 14, 40; Tylko mnie kochaj
16, 30; Tajemnica Brokeback
Mountain 18, 30.

ANEKS

Duma i uprzedzenie 12, 35, 16, 40;
Czeski sen 14, 55; Tylko mnie kochaj
19; Good Night, and Good Luck
21, 05.

SALON

Tylko mnie kochaj 12, 05;
Monachium 14, 05, 20, 40;
Czeski sen 17;
Życie niedokończone 18, 40.

REDUTA

Tajemnica Brokeback Mountain
12, 15; 20, 55;
Capote 14, 45, 18, 45;
Good Night, and Good Luck 16, 55.

APOLLO FILM

KIJÓW
dwie sale, al. Krasińskiego 34,

tel. 422 30 93

Ja Wam pokażę! 12, 30, 14, 30, 16, 30,
18, 45, 21.

KIJÓW STUDIO

Dzielnica! 15, 15; Ty i ja i wszyscy,
których znamy 19; Opowieści o
zwyčajnym szaleństwie 17; Pani
Zemsta 20, 30.

MIKRO

Lea 5, tel. 634 28 97

Sala Mikro: Jazda 15, 21; Wierny
ogrodnik 16, 30; Hawaje, Oslo 18, 45.
Sala Mikrofala: Rok diabła 16, 30,
Komornik 18, 30; Broken Flowers
20, 30.

PASAŻ

dwie sale, Rynek Gł. 9, tel. 422 77 13
Wierny ogrodnik 16, 20, 15; Pani
Zemsta 16, 40; Broken Flowers 18, 15;
Dowód 18, 45; Trzy pogrzeby
Melquiadesa Estrady 20, 30.

POD BARANAMI

trzy sale Rynek Gł. 27, tel. 423 07 68

Sala Czerwona: Czeski sen 12;
Tajemnica Brokeback Mountain
13, 45, 17, 35, 20; Good Night, and
Good Luck 16.

Sala Niebieska:

Good Night, and Good Luck 13, 30;
Dowód 15, 15; Czas, który pozostał
17, 18, 30; Czeski sen 20, 15.

Sala Biała: Czeski sen 14, 18; Good

Night, and Good Luck 19, 40; Czas,
który pozostał 21, 15.

MULTIKINO

Dobrego Pasterza 128, tel. 617 63 99

Good Night, and Good Luck 12, 30,
14, 45, 17, 19, 15, 21, 30; Pinokio:
Przygoda w przyszłości 9, 11, 13, 15,
17; Różowa Pantera 9, 11, 15, 13, 30,
15, 45, 18, 20, 15, 22, 30; Tajemnica
Brokeback Mountain 12, 45, 15, 30,
18, 15, 21; Niania 9, 15, 11, 30, 13, 45,
16, 18, 15; Spacer po linii 20, 30;
Capote 19, 21, 30; Wszystko zostaje w
rodzinie 12, 14, 15, 16, 30, 18, 45,
21, 15; Ja Wam pokażę! 9, 45, 12, 30,
16, 15, 17, 30, 19, 20, 21, 45, 22, 30; Jak
w niebie 18, 30, 20, 45; Mgła 11, 17, 15,
21, 45; Z ust do ust 9, 45; Dick i Jane:
niezły ubaw 10, 45; Bambi 2 10, 12, 15,
14, 15, 16, 30; Monachium 14, 45,
21, 15; Tylko mnie kochaj 9, 30, 11, 45,
12, 45, 14, 16, 15, 18, 30, 19, 30, 20, 45;
Opowieści z Narnii (dubbing): 11, 45,
14, 45; Harry Potter i czara ognia
dubbing: 13; Kurczak Mały 10, 30;
Zathura: kosmiczna przygoda 10, 30.

GINEMA CITY

ZAKOPIANKA

Zakopińska 62, tel. 295 95 95

Pinokio: Przygoda w przyszłości

10, 45, 12, 45, 14, 45; Różowa Pantera
13, 30, 15, 45, 17, 45, 19, 45, 21, 45;
Niania 10, 30, 12, 30, 14, 30, 16, 30,
18, 30; Wszystko zostaje w rodzinie
16, 45, 19, 15, 21, 30; Spacer po linii
18, 15, 21; Niedokończone życie 14, 30;
Ja Wam pokażę! 10, 11, 30, 12, 30, 14,
15, 16, 30, 17, 30, 19, 20, 21, 30; Jak w
niebie 14, 16, 20, 15; Mgła 19, 21, 15;
Widmo 20, 30; Dick i Jane: niezły
ubaw 16, 20; Bambi 2 10, 15, 12, 13, 45,
15, 30, 17, 15; Monachium 18, 21, 15;
Tylko mnie kochaj 11, 15, 13, 15, 15, 15,
17, 15, 19, 30, 21, 30; Zathura 10, 12, 15;
Opowieści z Narnii 11, 45, 14, 45,
17, 30; Harry Potter i czara ognia
dubbing: 11; Kurczak Mały 11, 45.

GALERIA KAZIMIERZ

Podgórska 34, tel. 254 54 54

PINOKIO

Pinokio: Przygoda w przyszłości
10, 30, 12, 15, 14, 15, 45; Różowa
Pantera 10, 45, 12, 45, 14, 45, 17, 15,
19, 15, 21, 15; Tajemnica Brokeback
Mountain 16, 15, 19, 21, 45; Niania 10,
12, 14, 16, 18; Spacer po linii 13, 30,
22, 15; Wszystko zostaje w rodzinie
17, 30, 19, 45, 22; Capote 20, 15, 22, 30;
Ja Wam pokażę! 11, 15, 12, 30, 13, 45,
15, 16, 15, 17, 30, 18, 45, 20, 21, 15,
22, 30; Jak w niebie 18, 30, 20, 30; Mgła
22, 30; Z ust do ust wt-czw 12, 30; Dick
i Jane: niezły ubaw 20; Bambi 2
10, 15, 12, 13, 45; Monachium 18, 15,
21, 30; Tylko mnie kochaj 10, 12, 14,

16, 18, 20, 15, 22, 15; Zathura 10, 15;
Duma i uprzedzenie 11, 15, 45;
Opowieści z Narnii (dubbing): 11, 45,
14, 45, 17, 30; Kurczak Mały 10, 30.

PLAZA

al. Pokoju 44, tel. 012 290 90 90

RÓŻOWA PANTERA

Różowa Pantera 11, 15, 13, 15, 15, 15,
17, 15, 19, 15, 21, 15;
Good Night, and Good Luck 16, 18,
20, 22;
Niania 12, 15, 14, 15, 16, 30, 18, 30;
Spacer po linii 21, 45;
Wszystko zostaje w rodzinie 12, 30,
16, 45, 19;
Ja Wam pokażę! 12, 13, 15, 14, 30,
15, 45, 17, 18, 15, 19, 30, 20, 45, 22;
Jak w niebie 14, 19, 45;
Z ust do ust 21, 15;
Dick i Jane: niezły ubaw 14, 45;
Bambi 2 11, 45, 13, 45, 15, 30;
Monachium 17, 30, 20, 45;
Tylko mnie kochaj 13, 30, 15, 30, 17, 30,
19, 45, 21, 45;
Opowieści z Narnii 11, 30, 14, 15, 17;
Zathura: kosmiczna przygoda 11, 45.

IMAX

al. Pokoju 44, tel. 290 90 90

Wspaniałe pustkowia. Spacer po
Księżycu 10, 12, 45, 16, 30, 17, 45, 19;
T-Rex (IMAX 3D) 15, 15;
Dzikie safari (IMAX 3D) 11, 15;
SOS dla planety (IMAX 3D) 14.

Bochnia. Listy w bibliotece

O czym pisali sławni ludzie...

Wystawę „Listy sławnych ludzi” przygotowała wypożyczalnia dla dorosłych bocheńskiej biblioteki. Ekspozycję wzbogaca korespondencja Jana Wiktora - pisarza, patrona księżnicy; i Marii Bielawskiej - bibliotekarki, założycielki i długoletniej dyrektorki biblioteki w Bochni.

- Rozwój poczty elektronicznej zniechęca do pisania listów, a przecież sztuka epistolarna w tradycyjnym wydaniu - listy, karty pocztowe, widokówki, wiele mówi o ludziach i czasach, w których żyją.

Fascynującą lekturą dla zakochanych mogą być na przykład listy Włodzimierza Majakowskiego do Lili Brik, czy też korespondencja Marii Kuncewiczowej ze jej mężem Jerzym - mówi Anna Stolarczyk, starszy kustosz bocheńskiej biblioteki. Wystawę tworzą książkowe wydania listów pisarzy, kompozytorów, aktorów, podróżników oraz syberyjskich zesłańców.

- Lokalną ciekawostką są listy Jana Wiktora do Marii Bielawskiej. W archiwum przechowujemy je jako znak minionych lat oraz dowód przyjaźni i sympatii pisarza do „wielkiej damy bibliotekarstwa” - wyjaśnia Anna Stolarczyk.



Wystawę „Listy sławnych ludzi” można oglądać do połowy marca.
Z lewej Anna Stolarczyk

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Biblioteka ma 17 listów Jana Wiktora do Marii Bielawskiej, napisanych w latach 1933-1966. Oboje dokonali wiele dla tej najstarszej placówki kulturalnej w mieście. (MAW)

Bochnia. Himalaista w Domu Bochniaków

Wokół Annapurny

Kilkadziesiąt osób wzięło udział w spotkaniu z Olafem Rejtharem, himalaistą, uczestnikiem wypraw w najwyższe góry świata. Zorganizowano je w Domu Bochniaków.

Gość opowiadał o zdobywaniu Annapurny - położonego w Nepalu, dziesiątego pod względem wysokości szczytu naszego globu, równocześnie pierwszego „ośmiotysięcznika”, który uległ człowiekowi. Wykład był ilustrowany pokazem przeźroczki. W spotkaniu uczestniczyli członkowie i sympatycy Stowarzyszenia Bochniaków i Miłośników Ziemi Bocheńskiej. Był to kolejny wykład z cyklu przygotowanego przez prezesa SBiMZB, Stanisława Kobięłę. Zaprasza on do Bochni podróżników, historyków i naukowców. (MAW)



Uczestnicy spotkania z Olafem Rejtharem

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

ZOBACZYĆ

POSŁUCHAĆ

NOWY WIŚNICZ

O kościele
w Starym Wiśniczu

Dziś o godzinie 18 w Muzeum Ziemi Wiśnickiej Andrzej B. Krupiński będzie opowiadał o kościółku w Starym Wiśniczu - jego walorach artystycznych i architektonicznych. Spotkanie ma charakter otwarty.

NOWY WIŚNICZ

Młodzi w Ratuszu

Jeszcze przez kilka dni czynna będzie wystawa prac uczniów Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Nowym Wiśniczu. Ekspozycję urządzono w wiśnickim Ratuszu.

- Prezentujemy obrazy z muzealnej kolekcji, przede wszystkim pejzaże i martwą naturę - wyjaśnia Renata Jonak, kierująca Muzeum Ziemi Wiśnickiej.

BOCHNIA

Zobacz medale

Zbiór medali i odznak patriotycznych z okresu od XVIII do XX wieku można obejrzeć w Muzeum im. Stanisława Fischera. Bocheńska placówka ma w swoich zbiorach m.in. kilkanaście medali poświęconych wybitnym Polakom oraz medale wykonane ku czci świętej Kingi, ofiarowane muzeum przez zakon klarysek. Bogata jest także kolekcja związana z pielgrzymkami Jana Pawła II, na którą - oprócz medali - składają się okolicznościowe datowniki, karty i znaczki pocztowe oraz monety.

BOCHNIA

Portret rzeki

„Raba od źródeł do ujścia. Portret rzeki” - to tytuł wystawy czynnej w bocheńskim muzeum. Składa się na nią ponad sto zdjęć autorstwa Bogdana Mrówki. Pokazał on przepływającą przez Bocheńszczyznę rzekę w całorocznej krasie - od jesiennych krajobrazów, poprzez nastrojowe pejzaże zimowe, po urokliwe letnie widoki. Wystawę można oglądać od wtorku do niedzieli. (MAW)

MUZEA I GALERIE W TARNOWSKIM

TARNÓW

Muzeum Diecezjalne
pl. Katedralny 6,
tel. 621 99 93

wt.-sb. 10-15, nd. 9-14
Sztuka gotycka
XIV i XV w.; Sztuka
ludowa XIX w.; Tkaniny
XV-XVIII w.; Malarstwo
na szkle

Muzeum Okręgowe
Rynek 20/21, tel. 621 21 49
wt.-czw. 10-17, śr., pt. 9-15,
nd. 10-14, sb. niecz.,
Wielka wojna. Tarnów-
Gorlice 1915; Solidarność
25 lat

Ratusz
pn. niecz., wt., czw.
8.30-17- śr., pt. 8.30-15,
sb., nd. 10-14
Panorama siedmiogrodzka;
Zbrojownia-militaria XVII-
XVIII w.;
Portret sarmacki;
Porcelana XVII-XIX w.;
Srebra stołowe;
Generał Józef Bem;
Ja widzę Ciebie, Ty widzisz
mnie - wyst. grafiki
ukraińskiej i polskiej

Muzeum Etnograficzne
ul. Krakowska 10,
tel. 622 06 25
wt., czw. 10-17, śr., pt. 9-15,
sob., nd. 10-14,
Stała ekspozycja Cyganie -
historia, kultura
Dom Pamięci Stanisława
Westwalewicza
ul. Ział 14, tel. 621 34 42
Zwiedzanie po
wcześniejszym uzgodnieniu
Tarnowskie Centrum
Kultury Galeria Juwenilia
Rynek 5, tel. 621 05 29
czynne codz. 9-18

BOCHNIA

Muzeum im. S. Fischera
Rynek 20, tel. 61 232 85
wt.-pt. 10-15, 30, sb., nd.
10-14
Historia Bochni; Galeria
malarstwa bocheńskiego
Uzdrowisko Kopalnia Sól
Bochnia
ul. Solna 2, 615 36 36
pn.-pt. 9.30, 11.30, 15.30,
sb.-nd. zjazdy 10-16

PILZNO

Muzeum Lalek
ul. Grodzka 24,
tel. 672 24 36

Lalki polskie. Zabawki
babci, mamy i moje,
Na babcinym strychu -
spektakl - pn.-pt. 7.30-
15.30.

KAŚNA DOLNA

Dwór Ignacego Jana
Paderewskiego, Kaśna
Dolna 17, tel. 651 02 08
pn.-pt. 10-16, sb.,
nd. 10-17

DĄBROWA TARN.

Izba Pamięci Żydów
ul. Daszyńskiego 8,
tel. 642 25 75,
zwiedzanie po
wcześniejszym uzg.
Wyposażenie pokoi,
pamiątki, książki
(tales, filakterie, meny,
szafa ołtarzowa)
Muzeum Powiśla
Dąbrowskiego
ul. Polna 13, tel. 642 28 18
codz. 10-18, sb. 10-14,
Kultura materialna wsi;
Archeologia i militaria

DEBNO

Zamek
tel. 66 580 35
wt., czw. 10-16, śr., pt.
9-14, sb.-nd. 11-14
Kolekcja historyczna,
skarbiec, kaplica, winnica,
kuchnia

NOWY WIŚNICZ

Zamek
ul. Zamkowa,
tel. 612 85 89
Czynne: sezon turystyczny
od maja do końca
października w dniach wt.-
pt. 8-16, sb. 10-17, nd.
10-18. Poza sezonem
turystycznym od listopada
do końca kwietnia
w wt.-pt. 9-14,
sb., nd. 10-15.

WIERZCHOSŁAWICE

Dom W. Witosa
Wierzchosławice 698,
tel. 679 70 40
wt.-pt. 9-15, 30, nd. 10-14,
sb. nieczynne

ZALIPIE

Zagroda Felicji
Curyłowej
Zalipie 3, tel. 641 19 12
wt.-nd. 10-16
Zalipińskie zdobnictwo
ludowe



TVP 1 ►► 20.15

Wulkan - płonący szczyt ► Do górskiego ośrodka narciarskiego Angel Falls przybywają kolejni amatorzy sportów zimowych. Tymczasem dochodzi do niespotykanych na tym terenie trzęsień ziemi. ★★

06.00 Kawa czy herbata? **08.00** Wiadomości **08.15** Smocze opowieści – serial animowany **08.45** Zygzyki **09.05** Andy Pandy – serial animowany **09.10** Klan (1055) – telenowela **10.30** Telezakupy **11.00** Przyjaciele **11.25** Eko-Europa **11.45** Agrobiznes **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1055) – telenowela **12.35** Plebania (659) – telenowela **13.00** Jaka to melodia? **13.25** Tak miało być (15) – serial obyczajowy **13.55** Gdynia – miasto sukcesu **14.20** Rewizja nadzwyczajna **14.45** Pociąg do kultury **15.00** Wiadomości **15.10** Wiedźmy (1) – serial obyczajowy **15.55** Był taki dzień **16.00** Moda na sukces (2744) – telenowela **16.25** Moda na sukces (2745) – telenowela **16.50** Sportowy Express **17.00** Teleexpress **17.20** Na celowniku – magazyn reporterów **17.35** Klan (1060) – telenowela **18.00** Jaka to melodia? – quiz muzyczny **18.30** Plebania (664) – telenowela **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.15** **Wulkan – płonący szczyt** – film katastroficzny, USA 1997, reż. Graeme Campbell, wyk. Dan Cortese, Cynthia Gibb ▲ **21.55** Sprawa dla reportera **22.25** Był taki dzień: 28 lutego **22.30** Prosto w oczy **22.45** Wiadomości **23.00** Widzieć i wiedzieć: Paryskie domy uciechy – film dok. **23.55** Agentka o stu twarzach (8) – serial sensacyjny **00.35** Wokół wielkiej sceny **01.15** Tajemnica państwa: kobiety – reportaż **01.40** Historia naturalna Polski (9): Zielony świat – serial dok.



TVP 2 ►► 22.40

Niebezpieczne związki ► Bohaterką jest markiza de Merteuil, mistrzyni intrygi, inteligentna, kusząca i pozbawiona skrupułów, bezlitośnie manipulująca uczuciami innych, znajdując w tym wielką przyjemność. ★★

06.20 10 minut tylko dla siebie **06.35** Szaleństwo Majki Skowron (7) – serial dla młodzieży **07.00** Telezakupy **07.20** Od przedszkola do Opola **07.50** Hydronauci (4) – serial przygodowy **08.05** Dr Quinn (14) – serial obyczajowy **09.00** Pytanie na śniadanie **10.00** Panorama **10.35** Pytanie na śniadanie **11.00** Panorama **11.10** M jak miłość (286) – serial obyczajowy **11.55** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza – teleturniej **11.45** TV market **12.00** Daleko od noszy (1) – serial komediowy **12.30** Samo życie (652) – serial obyczajowy **13.15** Miódowe lata (58) – serial komediowy **14.00** Pierwsza miłość (235) – serial obyczajowy **14.45** Pensjonat pod Różą (96) – serial kryminalny **15.45** Wydarzenia **16.10** Interwencja – cykl reportaży **16.35** Duża przerwa (14) – serial komediowy **17.05** Gra w ciemno – program rozrywkowy **18.05** Pierwsza miłość (236) – serial obyczajowy **18.30** Panorama **18.50** Jeden z dziesięciu **19.20** W brazylijskim rytmie **19.35** Ale jazda! **20.10** M jak miłość (390) – serial obyczajowy **21.00** Kulisy serialu „M jak miłość” **21.10** Magazyn Ekspresu Reporterów **21.50** Już w środę mecz USA – Polska **22.00** Panorama, Biznes, Sport **22.40** Wieczór filmowy Kocham Kino: **Niebezpieczne związki** – dramat obyczajowy, USA 1988, reż. Stephen Frears, wyk. Glenn Close, John Malkovich ▲ **00.45** Wieczór filmowy Kocham kino: **Jeszcze mi podziękujesz** – film obyczajowy, USA 1998, reż. Shimon Dotan, wyk. Ellen Burstyn, Amanda Plummer ▼



POLSAT ►► 20.50

Cienka czerwona linia ► Jesienią 1942 roku oddział armii amerykańskiej ląduje na okupowanej przez Japończyków wyspie Guadalcanal na Pacyfiku. Z pozoru łatwe zdobycie obiektu okazuje się akcją samobójczą. ★★

06.00 Piosenka na życzenie – magazyn muzyczny **06.50** TV market **07.05** Adam i Ewa (29) – serial obyczajowy **07.35** Przygodzie Jackie Chana – serial animowany **08.00** Miódowe lata (57) – serial komediowy **08.45** Gra w ciemno – program rozrywkowy **09.45** Graczykowie (53) – serial komediowy **10.15** Graczykowie (54) – serial komediowy **10.45** Quizmania – teleturniej **11.45** TV market **12.00** Daleko od noszy (1) – serial komediowy **12.30** Samo życie (652) – serial obyczajowy **13.15** Miódowe lata (58) – serial komediowy **14.00** Pierwsza miłość (235) – serial obyczajowy **14.45** Pensjonat pod Różą (96) – serial kryminalny **15.45** Wydarzenia **16.10** Interwencja – cykl reportaży **16.35** Duża przerwa (14) – serial komediowy **17.05** Gra w ciemno – program rozrywkowy **18.05** Pierwsza miłość (236) – serial obyczajowy **18.30** Panorama **18.50** Jeden z dziesięciu **19.20** W brazylijskim rytmie **19.35** Ale jazda! **20.10** M jak miłość (390) – serial obyczajowy **21.00** Kulisy serialu „M jak miłość” **21.10** Magazyn Ekspresu Reporterów **21.50** Już w środę mecz USA – Polska **22.00** Panorama, Biznes, Sport **22.40** Wieczór filmowy Kocham Kino: **Niebezpieczne związki** – dramat obyczajowy, USA 1988, reż. Stephen Frears, wyk. Glenn Close, John Malkovich ▲ **00.45** Wieczór filmowy Kocham kino: **Jeszcze mi podziękujesz** – film obyczajowy, USA 1998, reż. Shimon Dotan, wyk. Ellen Burstyn, Amanda Plummer ▼



TVP KRAKOW ►► 23.55

Córki McLeoda ► Tess cały czas próbuje przyzwyczaić się do życia na farmie. Dziewczynie z miasta niełatwo pogodzić się z tym, że ma zjadać zwierzęta, które jeszcze niedawno biegały w zagrodzie.

06.25 Książki z górnej półki **06.30** Programy informacyjne **07.45** Kronika **08.00** Kalejdoskop regionalny **08.10** Warto wiedzieć **08.15** Z cukrem czy bez? **08.30** Kurier **08.45** Gość dnia **09.00** Malowanie obrazów... **09.30** Kurier **09.40** Kurier gospodarczy **09.55** Pogromczyńie mitów **10.10** Telezakupy **10.30** Kurier **10.45** Telekurier **11.10** Gość dnia **11.30** Kurier **11.45** Muzyka łączy pokolenia **12.30** Kurier **12.35** Ginące cywilizacje **13.30** Kurier **13.45** Zawsze kołomyja **14.15** Prosto z lasu **14.30** Kurier **14.45** Regiony kultury **15.00** Świat – magazyn międzynarodowy **15.30** Kurier **15.45** Malowanie obrazów... **16.10** Rozmowa dnia **16.30** Kurier **16.45** Piosenka dnia **16.50** Kronika **16.55** Rola **17.10** Warto wiedzieć **17.15** Z cukrem czy bez? **17.30** Kurier **17.50** Kalejdoskop regionalny **18.00** Kronika **18.20** Tematy dnia **18.30** Reality Shopka Szoł 2006 – program rozrywkowy **19.10** U siebie **19.30** Regiony kultury **19.45** Piosenka dnia **19.50** Kronika **20.00** Telekurier **20.30** Kurier **21.00** Echa dnia – program publicystyczny **21.30** Kurier gospodarczy **21.45** Kronika **22.00** Z cukrem czy bez? **22.15** To jest temat – cykl reportaży **22.30** Kurier, sport **23.05** Oszustki z antypodów – film dokumentalny **23.55** **Córki McLeoda** (9) – serial obyczajowy ▲ **00.40** Kurier, sport **01.10** Telekurier



TVN ►► 22.25

Teraz my! ► Prowadzący Tomasz Sekielski i Andrzej Morozowski rozmawiają w studiu z gośćmi – politykami, artystami lub ekspertami w danej dziedzinie. Jeden z nich atakuje, a drugi broni.

06.10 Uwaga! – magazyn **06.30** Telesklep – reklama **07.10** Nash Bridges (79) – serial sensacyjny, wyk. Don Johnson **08.05** Pan i pani Smith (6) – serial sensacyjny, wyk. Scott Bakula **09.00** Wykręć numer – teleturniej **10.10** Salon gier – teleturniej **11.00** Na Wspólnej (604) – serial obyczajowy, wyk. Don Johnson, Cheech Marin **11.30** W-11 wydział śledczy – dokument fabularyzowany **12.10** Rozmowy w toku: Widziałem napad! – talk show **13.15** Detektywi – dokument fabularyzowany, Polska 2006 **13.45** Pan i pani Smith (7) – serial sensacyjny, wyk. Scott Bakula, Maria Bello **14.45** Nash Bridges (80) – serial sensacyjny, wyk. Don Johnson, Cheech Marin **15.45** Barwy grzechu (37) – telenowela **16.45** Fakty popołudniowe **17.00** Uwaga! – magazyn **17.15** Rozmowy w toku: Męska prostytutka: „Za pieniądze zrobię wszystko!” – talk show **18.25** Detektywi – dokument fabularyzowany **19.00** Fakty **19.45** Uwaga! – magazyn **20.15** W-11 wydział śledczy – dokument fabularyzowany **20.55** Na Wspólnej (605) – serial obyczajowy **21.25** Tajemnice Smallville (9) – serial fantastyczny **22.25** **Teraz my!** – talk show ▲ **23.10** Szymon Majewski Show – program rozrywkowy **00.15** Co za tydzień – magazyn **00.45** Nocne igrzyski – teleturniej **01.45** Uwaga! – magazyn **02.05** Telesklep **02.25** Nic straconego

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV)
Zaczniesz przyciągać ludzi pozytywnie nastawionych do Twojej osoby. Pozbędziesz się subiektywnego punktu widzenia. Zrobisz coś nowego i dojdiesz do celu. W miłości rozkwit.

BYK (21 IV–21 V)
Wzrost niezależności. Znajdziesz przyjaciół wśród ludzi czynu. Łatwo porozumiesz się z osobami, które robią duże interesy. W sprawach sercowych odnajdziesz to, czego potrzebujesz.

BLIŹNIĘTA (22 V–21 VI)
Unikaj napięć. Warto zwiększyć swoją czujność. Trzeba będzie podjąć więcej obowiązkowych tematów. Zwycięzisz siebie. W miłości czas obserwacji świata burzliwych emocji.

RAK (22 VI–22 VII)
Ominiesz przeszkody i znajdziesz zwolenników swoich pomysłów. Zaczniesz się zastanawiać nad tym, co jest Ci naprawdę niezbędne do prawdziwego szczęścia. Zwycięzisz.

LEW (23 VII–22 VIII)
Będziesz mieć większy wpływ na otoczenie. Zwiększy się Twoja popularność. Warto przebadać swój stosunek do środków materialnych. Czy służą one autentycznym potrzebom, czy też nie.

PANNA (23 VIII–22 IX)
Znajdziesz sposób na pozytywne eksponowanie swoich walorów. Zwiększysz współdziałanie z ludźmi pozytywnie nastawionymi do świata. Musisz jednak unikać nadmiaru napięć.

WAGA (23 IX–23 X)
Od ciebie zależęć będzie jak wykorzystasz pojawiające się szanse. Czas mobilizacji. Trzeba się otworzyć na nieprzewidziane rozwiązania, które mogą dać Ci więcej satysfakcji niż sądzisz.

SKORPION (24 X–22 XI)
Otrzymasz nowe informacje, które nie są zgodne z dotychczasowymi wyobrażeniami. Świat jest bardziej złożony niż sądzisz. Bliska Ci osoba chce być z Tobą. Otworzysz swoje serce.

STRZELEC (23 XI–21 XII)
Z trudem możesz utrzymać obiektywizm. Porzucisz schematy z przeszłości. Może się pojawić wzrost podatności na nastroje innych ludzi. Zwycięzisz poprzez spokój.

KOZIOROŻEC (22 XII–20 I)
Znajdujesz się w przejściowej fazie kosmicznej. Podszkolisz się w prawnych tematach. Możesz identyfikować się za bardzo z tym, co posiadasz. W miłości sprzyja duży spokój.

WODNIK (21 I–20 II)
Otworzą się przed Tobą nieznane dotąd możliwości. Wzrost energii. Doświadczenie pozwoli Ci znaleźć drogę wyjścia z najtrudniejszej sytuacji. Zaczniesz czerpać radość z bycia we dwoje.

RYBY (21 II–20 III)
Wypłyniesz na szersze wody. Znajdziesz sposób na życie w harmonii ze sobą i światem. Spotkasz ludzi, którzy zaspokoją Twoje potrzeby subtelnych doznań w sferze intymnej.

Astrolog Andrzej JAMROZ

ŚWIAT SERIALI

Klan ►► TVP 1, godz. 17.35
Jerzy pyta Elżbietę, czy naprawdę żąda, żeby zrezygnował ze współpracy z Zuzanną. Profesor Deptuła opowiada Krystynie o kłopotach na uczelni. Paweł odnajduje Irka w pubie nad kieliszkiem wódki.

M jak miłość ►► TVP 2, godz. 20.10
Stefan planuje już wyjazd z Grabiny, ale Marek uprzedza go, że nie ma pieniędzy, by odkupić jego udział. W efekcie Stefan decyduje się sprzedać swoją część pubu Egonowi.

Moda na sukces ►► TVP 1, godz. 16.00
Myles zostawia obie siostry same. Kimberly opowiada Macy o Ricku. Macy mówi dobrze o Ricku i nie zgadza się ze zdaniem Mylesa. Przyznaje jednak, że ojciec chce dla niej jak najlepiej.

Na Wspólnej ►► TVN, godz. 20.55
Igor nie chce przyjąć od mamy pieniędzy na opłatę studiów. Roman Hoffer wybiera się do urzędu skarbowego. Izabela odwiedza Oskara. Madejski ma nadzieję, że dostanie od niej jeszcze jedną szansę.

Pierwsza miłość ►► POLSAT, godz. 18.05
Mariusz martwi się o brata. Podczas rozmowy z Marysią zwierza się ze swoich obaw. Artur pakuje się, jeszcze tego samego wieczoru wylatuje do Włoch na grób mamy.

ALFABET FILMOWY

TVN 7 ★★★ Chłopcy z ferajny
Film sensacyjny. USA 1990. **22.55** Opowieść o losach Henry'ego Hilla, który rozpoczął gangsterską karierę jako nastolatek, osiągając szczyt w hierarchii mafijnej, a zakończył ją jako świadek oskarżenia w procesie mafijnych bossów.

TVP 2 ★★ Jeszcze mi podziękujesz
Film obyczajowy. USA 1998. **00.45** W oczekiwaniu na wynik operacji w pokoju szpitalnym chorego na raka Saula Cooperberga gromadzą się jego żona i troje dorosłych dzieci. Do głosu dochodzą emocje, wzajemne pretensje i zale.

CANAL+
07.00 Minisport + **07.10** Łapu capu **07.15** Nie przegap **07.25** Diabelski młyn **08.00** Aktualności filmowe **08.30** Joey (21) **09.00** Demony pustyni – film sensacyjny **10.00** Bez limitu prędkości – film sensacyjny, Niemcy 2004 **11.35** Kochanek – dramat, Rosja 2002 **13.25** Moje pieczone kurczaki – film obyczajowy, Polska 2002 **14.40** Kondolencje z frontu **16.05** Wojna pokus – komedia muzyczna, USA 2003 **18.20** Bilet do innego świata – film obyczajowy, USA 2004 **20.00** Diabelski młyn **20.35** Nie przegap **20.45** Łapu capu **20.50** Minisport + **21.00** Wiosna, lato, jesień, zima... i wiosna – film obyczajowy, Korea Płd./Niemcy 2003 **22.50** Unik ▲ film obyczajowy, Francja 2003 **1.00** Wilcze echa – film sensacyjny, Polska 1968 **2.40** W czym mamy problem? – komedia kryminalna, USA 1994

TVN 7 ★★ Podpalaczka: Dzień zemsty
Film sensacyjny. USA 2002. **20.10** Charlie McGee poszukuje odpowiedzi na dręczące ją pytania z przeszłości. Dociera na uniwersytet, gdzie wiele lat wcześniej przeprowadzono eksperyment, który zmienił jej życie.

TV 4 ★★ Strefa uderzenia
08.30 Magazyn piłkarski: World Cup Season **09.00** Magazyn piłkarski: World Cup Season – Legendy: Francja – Brazylia 1998 **10.00** Magazyn piłkarski: Eurogole **11.00** Tenis: Turniej ATP w Dubaju: 2. dzień **13.00** Tenis: Turniej WTA w Doha: 2. dzień **14.45** Snooker: Welsh Open w Newport: 2. dzień **17.00** Tenis: Turniej WTA w Doha: 2. dzień **20.00** World Cup Season **20.30** Boks: K. Konrad – A. Mosquer: Walka w wadze superlekkosredniej – turniej międzynarodowy w Stuttgarcie **23.00** Snooker: Welsh Open w Newport: 2. dzień

EUROSPORT

08.30 Magazyn piłkarski: World Cup Season **09.00** Magazyn piłkarski: World Cup Season – Legendy: Francja – Brazylia 1998 **10.00** Magazyn piłkarski: Eurogole **11.00** Tenis: Turniej ATP w Dubaju: 2. dzień **13.00** Tenis: Turniej WTA w Doha: 2. dzień **14.45** Snooker: Welsh Open w Newport: 2. dzień **17.00** Tenis: Turniej WTA w Doha: 2. dzień **20.00** World Cup Season **20.30** Boks: K. Konrad – A. Mosquer: Walka w wadze superlekkosredniej – turniej międzynarodowy w Stuttgarcie **23.00** Snooker: Welsh Open w Newport: 2. dzień

Film sensacyjny. USA 1999.
22.40 Dawna dziewczyna jednego z oficerów rozwiązanej elitarniej jednostki Navy Seals odkrywa, że prace wykopaliskowe wokół miasta Rajkumar są przykrywką dla centrum sterowania pociskami raketowymi.

CANAL+ ★★★ Unik
Film obyczajowy. Francja 2003. **22.50** Pewnego dnia Krimo pojawia się na próbie szkolnego przedstawienia. Tu poznaje atrakcyjną blondynkę Lydie. Krimo jest tak bardzo oczarowany dziewczyną, że postanawia ją zdobyć.

TVN SIEDEM

05.40 Mania grania **06.30** Telesklep **07.30** Witchblade – Piętno mocy (11) **08.30** Zakłęte serce (15) **09.20** Nie ma sprawy (41) **10.15** Policjanci z Miami (57) **11.15** Mania grania **12.15** Telesklep **13.50** Nie ma sprawy (42) **14.50** Zakłęte serce (16) – telenowela **15.40** Hydepark **16.10** Wczoraj jak dziś (3) – serial komediowy **16.40** Randkã z gwiazdą (1) – serial komediowy **17.10** Seans filmowy **18.10** Policjanci z Miami (57) – serial kryminalny **19.10** Wczoraj jak dziś (4) – serial komediowy **19.40** Randkã z gwiazdą (2) – serial komediowy **20.10** Podpalaczka: Dzień zemsty (2) ▲ film sensacyjny, USA 2002, wyk. Marguerite Moreau, Malcolm McDowell **21.55** Najemnicy (15) – serial sensacyjny **22.55** Chłopcy z ferajny ▲ film sensacyjny, USA 1990, wyk. Robert De Niro **01.45** Hydepark



TV 4 ►► 20.00

Sledztwo prowadzi Nero Wolfe... ► Archie przyjmuje sekretarkę pana Otisa. Wolfe zgadza się wysłuchać pani Aaron, lecz po wejściu do gabinetu znajduje kobietę uduszoną jego własnym krawatem. ★★

05.50 Kinomaniak **06.15** VIP **06.40** Informator Prawny **06.55** Muzyczne listy **07.55** TV market **08.10** Pokemon – serial dla dzieci **08.40** Kachorra to ja (55) – serial obyczajowy **09.40** Szpital Księcia Alfreda **10.10** MacGyver (102) – serial sensacyjny **11.15** VIP **11.45** Kasa na bank **12.45** TV market **13.00** Daję słowo **13.45** Muzyczne listy **14.45** Wróżba dla ciebie **15.10** Pokemon – serial dla dzieci **15.40** Kachorra to ja (56) – serial obyczajowy **16.45** Szpital Księcia Alfreda **17.15** Jezioro marzeń (2) – serial dla młodzieży **18.15** Daję słowo **19.00** MacGyver (103) – serial sensacyjny **20.00** Sledztwo prowadzi Nero Wolfe: We własnym domu ▲ komedia kryminalna, USA 2000, wyk. Maury Chaykin, Timothy Hutton **22.00** Wydarzenia **22.10** Drogówka **22.40** Strefa uderzenia ▲ film sensacyjny, USA 1999, wyk. Frank Zagarino, Joe Lara **00.40** Muzyczne listy **01.35** Aquaz Music Zone **02.30** FIFA Futbol Mundial **02.55** V-Max

REKLAMA

POROLET

ŻALUJE - ROLETY
MARKIZY - MOSKITIERY
BRAMY ROLOWANE
I SEGMENTOWE

Tarnów, ul. Strusińska 10
e-mail: porolet@konto.pl
tel./fax (014) 621 50 98
626 46 30

REKLAMA

OMEGA

**POLICEALNE STUDIUM
FARMACEUTYCZNE**
uprawnienia szkoły publicznej

ul. Kwiatkowskiego 17
Tarnów, tel. 637 27 86
www.omega.szkoła.pl

REKLAMA

KURSY PRAWA JAZDY
PKS Sp. z o.o. TARNÓW, ul. Braci Saków 5

Wysoka zdawalność

Szczegółowe informacje i zapisy:
- Dworzec PKS (8.00-16.00) - I piętro
tel. 621-57-34
- Zajeżdżnia PKS (7.00-15.00) - pok. 51
tel. 631-07-07

Rozpoczęcie kursów:
kat. A, B - 13 III 2006
kat. C, D, E - 14 III 2006

TACHOGRAFY
montaż, serwis, legalizacja
631-07-93, 631-07-06

REKLAMA

KREDYTY GOTÓWKOWE

KONSOLIDACYJNE
Twoje zadłużenie
spłacamy jednym kredytem

✓ ekspresowo
✓ niskie dochody
✓ bez opłat wstępnych

ul. Sobieskiego 9
BRZESKO (014) 686-17-96

REKLAMA

DobryKredyt
OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

KREDYTY
TERAZ TANIEJ O 60%
TARNÓW

• ul. Żydowska 19 (obok PTK)
• ul. Nowy Świat 6
• os. 25-Lecia 1A (w pobliżu przychodni nr IV)
tel. (014) 627-40-77, 0506-411-358

REKLAMA

MEDICINA
rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl • www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55
ul. Rogozińskiego 5, tel. 417-33-77, 417-35-44 biuro 417-33-11

Przychodnia Profesorów
Docentów i Ordynatorów
Kraków, ul. Rzeźnicza 2
tel. (0-12) 422-41-06
421-79-27

konsultacje
najlepszych
specjalistów

**PEŁNY ZAKRES BADAŃ
I KONSULTACJI SPECJALISTYCZNYCH**
ZABIEGI OPERACYJNE
Z POBYTEM W WARUNKACH SZPITALNYCH:

chirurgia ogólna, dziecięca,
ortopedyczna, laryngologiczna,
naczyniowa, urologiczna i inne

REKLAMA

**ROLETY
ZALUJE
MARKIZY**

Promocja!
Niskie ceny!

Bochnia DH ESKA, ul. Karosek 25, 0605-082-051
Tarnów, ul. Graniczna 74, 0-14/624-17-60
Koszyce Wielkie, ul. Stroma 19, 0-14/634-12-30

REKLAMA

MOKNO

MK OKNO Sp. z o.o.
33-171 Pleśna 410
tel. (0-14) 67-98-948
fax (0-14) 62-83-189

okna dwukwaterowe 1465x1435 - 560 zł brutto z montażem

REKLAMA

**PRODUCENT STOLARKI
OKIENNEJ Z PCV
I ALUMINIUM**

OBMIAR
I TRANSPORT
GRATIS

Radłów, ul. Poległych 2
tel. (0-14) 678-20-10

Biura Handlowe
Tarnów, ul. Krakowska 65
tel. (0-14) 626-24-95
Wojnicz, ul. Krakowska 5
tel. (014) 678-73-11

REKLAMA

DERMED
i życie staje się łatwiej...

**CENTRUM KOSMETYCZNO-
DERMATOLOGICZNE**

• trwała DEPILACJA
LASEROWA
Nowy laser!
Najwyższa moc!
• zamykanie naczyń laserem VPV
• LECZENIE TRĄDZIKA, usuwanie
blizn potrądzikowych
• mikrodermabrazja,
porady dermatologiczne
• NOWOŚĆ - peeling migdałowy,
fillderma, conjonctyl
• dermatoskopia, kriochirurgia
• dermatologia estetyczna (botox,
mezo-terapia)
• MAKIJAŻ TRWAŁY
(Laureatka Mistrzostw
Polski 2005)
• masaże + kapsuła mini SPA
• najnowsze ENDERMOLOGIE®
(odchudzanie, usuwanie cellulitu,
ujędrnianie skóry, opieka lekarza
specjalisty)

KRAKÓW, ul. św. TOMASZA 30
tel. (0-12) 292-03-03

REKLAMA

**ZWROT PODATKU
Z NIEMIEC,
ANGLII, IRLANDII
HOLANDII
HISZPANII**

Obsługa księgową firm

WAGA Consulting,
tel. (0-14) 68-61-615
Brzesko, ul. Kopernika 38
Tarnów, ul. Bema 5

REKLAMA

**BOAZERIE
LISTWY**
„DREWNO-STYL”

33-200 Dąbrowa Tarnowska
ul. Oleśnicka 14
tel. (0-14) 642-42-88

33-100 Tarnów
ul. Starodąbrowska 17
tel. (0-14) 626-14-22

REKLAMA

**Biuro
Nieruchomości
KONTAKT**
(Licencja rządowa)

Tarnów, ul. Wąłowa 33/3
tel. (0-14) 626-13-40, (0-14) 626-13-13
www.kontakt.gratka.pl

KANCELARIA
PRAWNA
RADCA PRAWNY
mgr JERZY HEBDA

REKLAMA

PRYWATNA SZKOŁA
w Brzesku, ul. Piastowska 7
www.technikum.brzesko.net

Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych (3 lata)
po gimnazjum i szkole podstawowej
Uzupełniającego Technikum Handlowego
po ZSZ (3 lata)
Uzupełniającego Liceum Ogólnokształcącego
po ZSZ (2 lata)
Policealnej Szkoły Zawodowej
technik informatyk.

Szczegółowych informacji udziela:
p. Joanna Krawczyk, tel. 0660-711-339, (0-14) 671-43-43

REKLAMA

**10 lat razem
WASOWSKI**
OKAZJA!!
teraz bez dopłat

szyba k=1,0
szara uszczelka
klamka aluminiowa
dotyczy okien 5-komorowych
materiały budowlane

Tarnów, ul. Tuchowska 80
tel./fax. (014) 626-87-57
Kąsna Dolna 14b, (014) 651-00-57

REKLAMA

inmed

**Aparaty Słuchowe
Terapia mowy**

Przychodnia MSWiA
ul. Krakowska 32
tel. 014-621-39-28
infolinia: 0-800-205-204

REKLAMA

PLASTIKO FHU

Tarnów, ul. Hodowlana 2
tel./fax (014) 629-30-41, 0602-116-278

OknoPlus
PRODUCENT OKIEN PCV

OKNA I DRZWI Z PCV
DRZWI SZKLANE
I ANTYWŁAMANIOWE
BRAMY GARAŻOWE

REKLAMA

**Drewno
opałowe**

buk, jesion, grab
tel. (0-14) 678-63-50,
678-61-33

REKLAMA

**Biuro Turystyczne
TURYSTA**
Tarnów, ul. Katedralna 8 (róg Rynku)
tel./fax 014 621 04 32

PROponujemy:

• Wczasy krajowe i zagraniczne z oferty renomowanych biur podróży, obozy, kolonie, zielone szkoły.
• Bilety autokarowe (przy zakupie - niespodzianka), tanie bilety lotnicze, wynajem autokarów i mikrobusów

ZAUFAJ FIRMIE Z TRADYCJAMI

REKLAMA

AUTOZET Spółka z o.o.
33-100 Tarnów, ul. Kryształowa 1/3
zatrudni

ELEKTRYKA - ELEKTRONIKA
ze znajomością i kilkuletnią praktyką
w zakresie elektronicznych instalacji samochodowych.
Warunki pracy i płacy do uzgodnienia na miejscu.
Szczegółowe informacje pod nr tel. (0-14) 630-10-66 lub
(0-14) 630-10-55 w godz. od 7.00 do 15.00.

REKLAMA

Firma Tankpol
ogłasza sprzedaż
następujących maszyn i urządzeń.

Wymienione przedmioty można oglądać
w siedzibie firmy w Szczucinie po wcześniejszym
ustaleniu telefonicznym pod nr (0-14) 64-40-180
lub 0605-672-624

REKLAMA

**AKUMULATORY
HURT - DETAL**

MBM
PHU

SIĘĆ SERWISÓW

PARTNER

ZAPRASZA
33-100 Tarnów
al. Jana Pawła II 8a
Tel./fax (0-14) 624-31-02

33-190 Ciężkowice
ul. 3 Maja 33
Tel./fax (0-14) 651-01-68

33-170 Tuchów
ul. Tarnowskich 27
Tel./fax (0-14) 652-54-05

38-300 Gorlice
ul. Biecka 9D
Tel./fax (0-18) 352-12-01

REKLAMA

**NAJWIŻSZA JAKOŚĆ
W NAJLEPSZEJ CENIE**

STIHL

STIHL MS 170
Moc: 1,8 KM
749,-

Do wykonanych modeli pilarek
oryginalna szczepka firmowa

STIHL MS 230/MS 250
Moc: 2,7 KM 3,1 KM
od 1.339,- / 1.449,-

W całej Polsce 1 litr oleju
do mieszanki STIHL 1:50

Autoryzowany Dealer:
**PLAC DWORCOWY
PKP TARNÓW**
(014) 622 26 50

REKLAMA

1000
euro miesięcznie

**Europejska Szkoła
Nowych Technologii**

Tylko u nas możesz uczyć się za darmo
i zarobić na swój PIERWSZY BIZNES *

Zapisując się do szkoły do 25 lutego na kierunek
TURYSTYKA

MASZ MOŻLIWOŚĆ WYJAZDU JUŻ W LIPCU
I NA 3 MIESIĘCZNE PRAKTYKI
NA MAJORCE I MINORCE
a w drugim roku nauki na 6-cio miesięczne praktyki!

Debica Rynek 21, II piętro
tel./fax (0-14) 676 08 02

Szkoła posiada uprawnienia szkoły publicznej
Wydajemy zaświadczenia do WKU ZUS
i innych urzędów

www.esnt.debica.edu.pl

REKLAMA

Lp	Nazwa urządzenia/maszyny
1	Prasa hydrauliczna PHPG120
2	Prasa KD2126E 40T
3	Praska Elumatek ST 226/10
4	Prasa Hydrauliczna Karl Lindental
5	Wiertarka 4-głowicowa
6	Wiertarka promieniowa WR1,6 ZISPO
7	Młot hydr. MS 100
8	Tokarka TU
9	Tokarka TUI 48
10	Spawarka SPB 315
11	Spawarka SPB 315
12	Spawarka SPB 315
13	Spawarka SPB 400
14	Spawarka SPB 400
15	Spawarka wirowa
16	Spawarka wirowa
17	Spawarka wirowa
18	Okleiniarka prostoliniowa HolzHer
19	Spajarka do forniru Kuper FW - M630T
20	Szlifierka taśmowa DZJD-3000

Największy sukces – akceptacja rodziców

Braci Bębenków życiowe odcinki specjalne

Do rajdów samochodowych trafili przez przypadek. Pomógł im też Janusz Kulig. Rodzice kręcili nosem na „szaleństwa” synów. Wścigi nie zmieniły jednak ich życia, nie przewróciły w głowach. Są sportowcami, którzy największy sukces mają za sobą – za taki uznają fakt, że rodzice zaakceptowali ich pasję. Przed Michałem i Grzegorzem Bębenkami pozostają tylko kolejne cele.

Sportowcem zostaje się z własnej woli. Decyduje o tym też przypadek. Tak było w przypadku braci Bębenków.

– Mamy w Bochni kilku fanów wyścigów. Kiedyś namówili mnie do wyjazdu na rajd Wisły. Gdy przyjechałem to o niczym innym nie mówiłem – wspomina Grzegorz.

– Słuchałem tego z niedowierzaniem. Pasjonowałem się piłką nożną. Zobaczyłem Rajd Karkonoski i zmieniłem zdanie – stwierdza Michał.

Później były kolejne wyjazdy i nieśmiałe plany rajdowego debiutu. Długo pozostawały marzeniem.

– Grzeska odstraszały koszty. Uparłem się. Powiedziałem, że musimy pojechać przynajmniej w jednym KJS-ie (konkursowej jeździe samochodem – przyp. anmi). Nieświadomie pomogli nam rodzice. W wakacje pracowałem u nich w sklepie. Tak za-

robiłem na pierwszy samochód – dużego fiata. Droga do pierwszego KJS-u stanęła otworem – opowiada Michał.

Tak się zaczęło. Po trzech KJS-ach, bracia zaczęli myśleć o startach w wyższej kategorii – rajdach okręgowych. Potrzebny był profesjonalny samochód. To oznaczało duży wydatek. Kariera stanęła pod znakiem zapytania.

Janusz Kulig – przyjaciel i doradca

Wtedy w ich życiu pojawił się Janusz Kulig. Znowu nie obeszło się bez przypadku.

– Chcieliśmy dalej jeździć. Ale wydatki robiły swoje. Myśleliśmy, że to koniec. W tym czasie pracowaliśmy u rodziców w sklepie. Rozwoziliśmy towar po mieście. Spotkaliśmy kole-



Młodszy z braci Bębenków – Michał w domowym zaciszu

FOT. ANDRZEJ MIZERA

gę, który był ze mną na pierwszym rajdzie. Powiedział, że Janusz sprzedaje swojego treningowego opla kadetta – odtwarza tamte chwile Grzegorz.

– Nie myślałem o niczym innym, tylko jak kupić to auto. Sprzedałem swojego golfa, żeby go mieć. Do Jasia po opła jechałem z moim biciem serea. Do tej pory kibicowaliśmy jemu, teraz od niego mieliśmy kupić samochód. To dla nas było coś niezwykłego – wspomina Michał.

W kolejnych latach Janusz Kulig wspierał młodych rajdowców. Pomagał słowem, a czasami w szukaniu sponsorów.

– To był nasz wielki przyjaciel – zaznaczają zgodnie bracia.

Zrzuć go z Dębcej!

Wymarzony samochód synów nie spodobał się rodzicom. Auto wywołało domową burzę.

– Jak zobaczyli naszego żółtego „stworę” to się zaczęło. Tata mówił, żeby go zrzucić z ulicy Dębcej. Nie za-

ogniałem sytuacji. Schowałem pojazd u kolegi w garażu i temat zniknął – mówi Michał.

Pojazd niby zniknął, ale nie zniknęła pasja. Jak ma się wyścigi we krwi, nie może być inaczej. Bracia dopięli swego. Wystartowali w „okręgowce”. „Chrzesz” przeszli na prestiżowym Rajdzie Barbórki w Cieszynie. Wypadli znakomicie. Zajęli drugie miejsce za Leszkiem Kuzajem. Pierwszy sukces nie obył się bez małego kłamstwa.

– Rodzice nie wiedzieli, że jedziemy na te zawody. Poinformowaliśmy o tym kwadrans przed wyjazdem. Mama powiedziała, że teraz nas nie zatrzyma, ale to nasz pierwszy i ostatni rajd – opowiada Grzegorz.

Po nim państwo Bębenkowie zmienili jednak zdanie. Wynik zrobił swoje. Teraz śledzą starty synów. Czasami wybierają się nawet na rajd, by zobaczyć ich występ bezpośrednio.

– To, że zaakceptowali nasz wybór, jest naszym największym sukcesem. A co do drugiego miejsca... to była niezła heca. Wtedy na „Barbórcę” nie

wiedzieliśmy dokładnie jak się oblicza czasy. Druga lokata była ogromnym zaskoczeniem. Nasz plan był prosty – być na mecie i nie wyładować w rowie – stwierdza Michał.

W 1998 roku Bębenkowie zadebiutowali w Mistrzostwach Polski. Odnieśli pierwsze rajdowe zwycięstwa. Od dwóch lat są wicemistrzami kraju.

Grzesiek spokojny, Michał impulsywny

Praktycznie cały czas są razem. Mieszkają po sąsiedzku, razem pracują.

– Nie mamy z tym kłopotów. Ostatnio nawet mało się kłócimy. Grzesiek jest profesorem w tym co robi. Jest bardzo ułożony i mądry. Ciężko go wyprowadzić z równowagi – mówi młodszy z Bębenków.

– Michał jest bardzo impulsywny, ale dogadujemy się bez problemów – zaznacza Grzegorz.

Zdają sobie sprawę, że rajdy są bardzo niebezpieczne.

– Nie myślimy jednak o tym. Największy stres towarzyszy pierwszemu odcinkowi. Jak go pokonam, to wszystko idzie jak w maszynie. Po Grzesku natomiast nie widać stresu – opisuje Michał.

Młodszy brat dba o otoczkę. Rozmawia ze sponsorami, organizuje wyprawę. Do Grzeska należy reszta obowiązków. Rajdy i ostatnie sukcesy nie zmieniły ich życia. W niedzielę odwiedzają rodziców i opowiadają o ostatnich startach. Nie mają czasu na wypoczynek. Razem pracują w firmie rodziców.

– W poniedziałek wstaję przed szóstą i biorę się do roboty. W ciągu dnia można mnie zastać w białym fartuchu. I tak to się toczy – mówi Michał.

– Nie zastanawialiśmy się co robilibyśmy gdyby nie rajdy. Żyjemy normalnie, jak inni ludzie. Sciganie się sprawia nam frajdę – podsumowuje Grzesiek.

ANDRZEJ MIZERA



Bracia w trakcie zmagania w II Rajdzie Magurskim

FOT. WWW.BEBENEK.PL

Halowa liga juniorów starszych

Rewelacyjny MOSiR – czas na sukces wojewódzki

Zakończyły się rozgrywki halowej ligi juniorów starszych. Zespoły rywalizowały w hali I Liceum Ogólnokształcącego, a patronat nad imprezą sprawowały: Podokręg Piłki Nożnej w Bochni oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Do rozgrywek zgłosiło się 12 drużyn. Najpierw rozegrano fazę eliminacyjną. 28 spotkań pozwoliło podzielić stawkę na trzy czterozespołowe grupy, w których rywalizowano o miejsca I-IV, V-VIII i IX-XII. Grano systemem „każdy z każdym”, bez uwzględnienia wcześniejszych wyników. Tak więc o końcowym podziale miejsc decydowała równa forma we wszystkich kolejkach ligi. A tę dość niespodziewanie zaprezentowali juniorzy bo-

cheńskiego MOSiR-u, pozostawiając za plecami – uważaną za głównego faworyta rozgrywek – ekipę Bocheńskiego KS.

Tak więc podopieczni Romana Szewczyka będą reprezentowali nasz powiat w rozgrywkach, które wyłonią najlepszych w hali juniorów starszych Małopolski. Finał imprezy odbędzie się 5 marca w Tarnowie.

Zawodnikom MOSiR-u przyjdzie się zmierzyć między innymi z reprezentantami Krakowa, Nowego Sącza i Wadowic. Awans do tego grona jest bez wątpienia dużym sukcesem samych piłkarzy, ich trenera, klubu, a także Jerzego Herdana – opiekuna i sympatyka tej drużyny.

Zwycięzcy halowej ligi otrzymali okazały puchar, a wszyscy

uczestnicy rywalizacji – dyplomy. Najlepszym strzelcem rozgrywek okazał się Jakub Cieśla z Rzezawianki Rzezawa, zdobywca 17 bramek.

ADRIAN SKRZYPEK

KLASYFIKACJA

1. MOSiR Bochnia,
2. Bocheński KS,
3. KRIS Szreniawa Nowy Wiśnicz,
4. Naprzód Sobolów,
5. Rzezawianka Rzezawa,
6. Ceramika Muchówka,
7. Wisła Grobla,
8. Novi Jodłówka,
9. Błękitni Krzeczów,
10. Strzelec Okulice,
11. Ostrowianka Ostrów,
12. Czarni Kobyle



MOSiR Bochnia. W górnym rzędzie od lewej: Seweryn Kądziaława, Szczepan Kasprzyk, Michał Bajda, Mateusz Pagacz, Artur Rembowski, Piotr Jędrzejek i Roman Szewczyk (trener). W dolnym rzędzie: Marcin Słoma, Tomasz Bajda, Bartłomiej Komoński, Paweł Zagata, Bartosz Struzik

FOT. ADRIAN SKRZYPEK

NOWA KOLEKCJA: STARY TESTAMENT dla dzieci

pierwsza z 6 płyt VCD

opowieść o:

"Abrahamie i Izaaku" i "Józefie w Egipcie"

* Gazeta dostępna także bez prezentu

już od 4 marca z Gazetą Krakowską - zawsze w soboty!



BAŚNIE BRACI GRIMM

czwarta z 6 PŁYT VCD!

"CZERWONY KAPTUREK" "ROSZPUNKA"

* Gazeta dostępna także bez prezentu

już w piątek



12

TYGODNIK BOCHEŃSKI ♦ 28 lutego 2006

SPORTOWY TYDZIEŃ

BOCHEŃSKA HALOWA LIGA PIŁKI NOŻNEJ

I wszystko jasne

Trzeci sezon Bocheńskiej Ligi Halowej Piłki Nożnej można oficjalnie uznać za zakończony. Niemal wszystko jest już jasne. Podobnie jak dwa lata temu w I lidze triumfowało Seko, a na zapleczu ekstraklasy faktem stał się awans PTB. Z najwyższego szczebla spadł bardzo waleczny Beskid Żegocina.

Cały sezon w wykonaniu pierwszoligowców to zacięte konfrontacje pełne walki w środku pola. Emocji towarzyszących bramkom było mniej, co nie znaczy, że spotkania były monotonne. Mistrzem zostało Seko, choć tytuł mógł trafić do równie dobrze prezentującego się Zenitu, który przegrał tylko gorszą różnicą bramek. Dobrze spisali się też sędziowie z Remedium. Mistrzowie sprzed roku - Stalprodukt oldboys ostatecznie wylądowali poza „pułdem”. Tym razem zaprezentowali słabszą formę niż w poprzednich latach. Środek tabeli został zdominowany przez Pershingi i Rangery.

Na siódmym miejscu, tuż przed Pułą, uplasował się Radgum. Oba zespoły zagrały ze zmiennym szczęściem. Hutników z wydziału P-1 przez niemal cały sezon prześladował pech. Dwa ostatnie miejsca przypadły w udziale: Cukierkom, którzy swoich fanów nie racyli specjalnie słodyczami i góralom z Beskidu Żegocina. W przypadku sędziów najciekawszą postacią okazał się najbardziej bramkostrzelny golkeeper w lidze - Mariusz Stec, w przypadku górali wyróżniał się Piotr Bukowiec.

Po meczu szczypiornistów

Pokazali twardego charakter

Broniący się przed spadkiem piłkarze ręczni Bocheńskiego odnieśli cenne zwycięstwo nad wyżej notowanym zespołem AZS AWF Biała Podlaska. Końcowy rezultat 32:27 może sugerować, że wygrana była bezproblemowa i przyszła łatwo. Boiskowa rzeczywistość - zwłaszcza w pierwszej połowie - była zupełnie inna.

Podopieczni trenera Ryszarda Tabora rozpoczęli mecz obiecująco. Już na początku, po trzech trafieniach świetnie dysponowanego F. Pa-



Triumfujące PTB

W II lidze rozgrywki wyglądały inaczej. Przede wszystkim padało więcej bramek. Do ekstraklasy awansowało PTB. Piłkarze tej drużyny zaprezentowali bardzo równą formę. Szczególnie dobrze grali Maciej Norek (król strzelców) i Tomasz Krysa - radzący sobie doskonale w ataku obrońca. Największe szanse na wicemistrzostwo dawano GraveSENDOWI, ale lepsze były Czerwone Diabły, którzy po niewyraźnym początku sezonu zaczęli odrabiać straty.

Na czwartej pozycji znalazł nieobliczalny Sułtan, opierający się - szczególnie pod koniec rozgrywek - na bardzo młodych graczach. Na kolejnych miejscach znalazła się Arka Rafdek i Szarów, który pomimo bardzo dobrego początku, nie utrzymał się w pierwszej piątce. Odważnie

cha i голу Kity, objęli prowadzenie 4:1, a za moment 6:3.

- Chyba w tym momencie doszli do wniosku, że dwa punkty mają już w kieszeni. Goście nie tylko doprowadzili do remisu, ale objęli prowadzenie i po 30 minutach gry schodzili do szatni z przewagą jednej bramki - relacjonuje trener.

Druga odsłona to jednak już zdecydowanie inna postawa szczypiornistów gospodarzy. Konsekwentnie do bramki rywali trafiał F. Pach. Umiejętnie gra kolegów kierował doświadczony Wróbel.



Krzysztof Kubala, bramkarz Seko, odbiera z rąk Wiesława Biernata prezesa Podokręgu Piłki Nożnej w Bochni dyplom, obok z pucharem szef BLHPN - Stanisław Jabłoński

FOT. ADRIAN SKRZYPEK

walcząca, ale niezbyt skuteczna Szajka musiała się zadowolić niemal szarym końcem tabeli. Na ostatnim miejscu wy-

ładowała ostatecznie zdyskwalifikowana Jarema - jedyny zgrzyt podczas ligi.

ADRIAN SKRZYPEK

Żal do Dzieńskiego

Duda ostoją Bocheńskiego

Duże zmiany zaszły w zespole piłkarskim Bocheńskiego. Rotacje w składzie mają pomóc w utrzymaniu się drużyny w IV lidze.

Przygotowania do sezonu piłkarze rozpoczęli 9 stycznia. Zawodnicy trenują na własnych obiektach. W styczniu ćwiczyli pięć razy w tygodniu. W lutym - cztery razy, a w piątym dniu rozgrywają sparingi.

W przerwie zimowej w BKS-ie panował spory ruch. Z klubem pożegnali się: Maciej Buczek (przeszedł do Bruk Betu Nieciecza), Marcin Jacak (zasilił Borek), Mirosław Dzieński (wzmocnił Rylovia), Dominik Hanusiak (będzie grał w Wisłę Grobla).

- Jacakowi i Hanusiakowi treningi kolidowały z pracą. Żal mamy do Dzieńskiego. Chciał rozwiązania kontraktu, aby opiekować się dzieckiem. Później okazało się, że zasilił inną drużynę - mówi Władysław Wójcik, kierownik drużyny BKS.

Najpoważniejszym nabytkiem bochnian jest pozyskanie doświadczonego obrońcy - Krzysztofa Dudy. Ostatnio grał w trzecioliigowej Kmicie Zabierzów. Wcześniej występował m.in. w Cracovii, Hutniku, Aluminium Konin oraz Karpatach Siepraw.

- Na nim zbudujemy obronę. Po odejściu Gawłowicza nie spisywała się dobrze. Stąd głupie bramki i porażki - przekazuje Władysław Wójcik.

Defensywę ma wzmocnić także testowany Piotr Kasprzyk z Radziszowianki.

- Rozmowy są w klubie - zaznacza kierownik.

Do zespołu doszli też: Jacek Korbut (wrócił z zagranicy) i Rafał Łach z Hutnika Kraków. Młodzi piłkarze mają wzmocnić rywalizację w drużynie.

Drużyna przygotowuje się pod okiem trenera Aleksandra Brożniaka. Jego dotychczasowa praca jest w klubie dobrze odbierana. (ANMI)

Plebiscyt Sportowy na finiszu

Ostatnia szansa

Dziś po raz ostatni zamieszczamy konkursowy kupon, na którym nasi Czytelnicy mogą oddać głosy na najbardziej popularnych sportowców regionu bocheńskiego w roku 2005.

Jeszcze tylko do czwartku (drugiego marca) można je

nadsyłać (decyduje data stempla pocztowego) lub doręczyć osobiście do naszych oddziałów w Bochni (ul. Kazimierza 11) bądź w Tarnowie (ul. Krakowska 6). Pod uwagę bierzemy tylko kupony oryginalne, wycięte z naszej gazety, zawierające dziesięć nazwisk. (KIER)

Bocheński Plebiscyt Sportowy

TYGODNIK BOCHEŃSKI

JUNIORZY

SENIORZY

1.....

1.....

2.....

2.....

3.....

3.....

4.....

4.....

5.....

5.....

Głosujący:

Imię i nazwisko.....

Adres.....

ROMAN KIEROŃSKI